

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Vol. 367

PRETORIA, 12 JANUARY 1996
JANUARIE 1996

No. 16919

PROCLAMATION

by the

President

of the Republic of South Africa

No. 1, 1996

APPOINTMENT OF MINISTER OF LABOUR TO ADMINISTER THE NATIONAL PRODUCTIVITY INSTITUTE

It is hereby notified for general information that the President has in accordance with section 88 (4) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1993 (Act No. 200 of 1993), and after consultation with the Executive Deputy Presidents and the leaders of the participating parties serving in the Cabinet decided that the Minister of Labour, Mr Tito Titus Mboweni, administer the National Productivity Institute with effect from 1 December 1995.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Twenty-ninth day of November, One thousand Nine hundred and Ninety-five.

N. R. MANDELA

President

By Order of the President-in-Cabinet:

T. T. MBOWENI

Minister of the Cabinet

PROKLAMASIE

van die

President

van die Republiek van Suid-Afrika

No. 1, 1996

AANSTELLING VAN MINISTER VAN ARBEID VIR DIE ADMINISTRASIE VAN DIE NASIONALE PRODUKTIVITEITSINSTITUUT

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die President kragtens artikel 88 (4) van die Grondwet van die Republiek van Suid Afrika, 1993 (Wet No. 200 van 1993), na oorlegpleging met die Uitvoerende Adjunkpresidente en die leiers van die partye wat in die Kabinet dien, besluit het dat die Minister van Arbeid, mnr. Tito Titus Mboweni, met ingang van 1 Desember 1995 verantwoordelik sal wees vir die administrasie van die Nasionale Produktiwiteitsinstituut.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Nege-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehonderd Vyf-en-negentig.

N. R. MANDELA

President

Op las van die President-in-Kabinet:

T. T. MBOWENI

Minister van die Kabinet

GOVERNMENT NOTICES • GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT DEPARTEMENT VAN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING

No. 15

12 January 1996

WHITE PAPER ON LOCAL GOVERNMENT

I, Roelof Petrus Meyer, Minister of Provincial Affairs and Constitutional Development, hereby make known for general information that the Department of Constitutional Development is currently preparing for the drafting of a White Paper on Local Government. All persons and institutions with an interest in local government are invited to make inputs. The item number and subject on which an input is made — as indicated per the Schedule — should be clearly indicated and inputs should be limited to a maximum of two typed A4 pages per subject. Contributions can also be made with regard to items not contained in the Schedule, but the subjects on which such inputs are made should be indicated in the heading. Contributions towards the White Paper must be addressed to:

The Director-General (Reference: HPO/R. G. WILLEMSE)
Department of Constitutional Development
Private Bag X804
PRETORIA
0001

and must reach the addressee not later than **15 February 1996**.

R. P. MEYER

Minister of Provincial Affairs and Constitutional Development

SCHEDULE

Item No.	Subject
1.	Preamble
2.	Local government as part of the constitutional dispensation
2.1	Status of local government
3.	The current local government context
3.1	Existing local government in South Africa
3.2	Transitional arrangements and existing constraints
3.3	Opportunities for local government
3.4	Recent and current developments
3.5	Statistical profile of local government in South Africa
4.	The development of democracy in local government
4.1	Point of departure, goal and strategies
4.2	Initiatives by different roleplayers
4.3	Structures and internal structuring
4.4	Differentiation/clarification of powers within local government
4.5	Participation and good governance
4.6	Electoral system
4.7	Local charters
4.8	Demarcation
4.9	Code of Conduct

- 5. Rural local government
- 5.1 Structures
- 5.2 Accommodation of traditional leaders
- 6. Economic development strategies for local government
- 6.1 Local economic development
- 6.2 Public/private partnerships
- 7. Sustainability of local government
- 8. Financial aspects of local government
- 8.1 Functions to be financed
- 8.2 Sources of revenue
- 8.3 Intergovernmental transfers
- 8.4 Tariff policies
- 9. The delivery of services
- 9.1 Local government as a supplier of services
- 9.2 Upgrading, maintenance and availability of services
- 9.3 Local government as a development agency
- 9.4 Efficient and effective delivery systems
- 10. Intergovernmental relations
- 10.1 Local government as a level of self-government as opposed to self-administration
- 10.2 The relationship between local government and other tiers of government
- 10.2.1 Division of powers and functions
- 10.3 Liaison with organised local government and civil society
- 11. Administration
- 12. Human resource development
- 12.1 Capacity building within local government
- 12.1.1 Training of councillors
- 12.1.2 Training of officials
- 12.1.3 Education of civil society
- 12.2 Labour relations systems
- 12.3 Employment opportunities
- 12.4 Affirmative action
- 12.5 The position of women
- 12.6 The disabled
- 13. International interaction, co-operation and development
- 13.1 International initiatives
- 13.2 National initiatives
- 13.3 Local initiatives
- 14. Legislation
- 14.1 Existing legislation
- 14.2 Future legislation
- 15. Recommendations

No. 15**12 Januarie 1996****WITSKRIF OP PLAASLIKE REGERING**

Ek, Roelof Petrus Meyer, Minister van Provinsiale Sake en Staatskundige Ontwikkeling, maak hiermee vir algemene kennisname bekend dat die Departement van Staatskundige Ontwikkeling besig is met die voorbereiding van 'n Witskrif op Plaaslike Regering. Alle persone en instansies met 'n belang in plaaslike regering word genooi om insette te maak. Die itemnommer en onderwerp waaroor 'n inset gemaak word — soos uiteengesit in die Skedule — moet duidelik aangedui word en insette moet beperk word tot hoogstens twee getikte A4-folio's per onderwerp. Bydraes kan ook gemaak word ten opsigte van items wat nie in die Skedule vervat is nie, maar die onderwerp waaroor sodanige bydraes handel, moet in die opskrif aangedui word. Bydraes tot die Witskrif moet gerig word aan:

Die Direkteur-generaal (Verwysing: HPO/R. G. WILLEMSE)
Departement van Staatskundige Ontwikkeling
Privaatsak X804
PRETORIA
0001

om die geadresseerde te bereik nie later nie as **15 Februarie 1996**.

R. P. MEYER**Minister van Provinsiale Sake en Staatskundige Ontwikkeling**

SKEDULE

Itemno.	Onderwerp
1.	Inleiding
2.	Plaaslike regering as deel van die grondwetlike bestel
2.1	Status van plaaslike regering
3.	Die huidige plaaslike regeringskonteks
3.1	Bestaande plaaslike regering in Suid-Afrika
3.2	Oorgangsmatreëls en bestaande beperkinge
3.3	Geleenthede vir plaaslike regering
3.4	Onlangse en hedendaagse ontwikkeling
3.5	Statistiese profiel van plaaslike regering in Suid-Afrika
4.	Die ontwikkeling van demokrasie binne plaaslike regering
4.1	Vertrekpunt, doelstellings en strategieë
4.2	Inisiatiewe deur verskillende rolspelers
4.3	Strukture en interne struktuering
4.4	Differensiasie/uitklaring van magte binne plaaslike regering
4.5	Deelname en goeie regering
4.6	Kiesstelsel
4.7	Plaaslike oktrooie
4.8	Afbakening
4.9	Gedragkode
5.	Landelike plaaslike regering
5.1	Strukture
5.2	Akkommodering van tradisionele leiers
6.	Ekonomiese ontwikkelingstrategieë vir plaaslike regering
6.1	Plaaslike ekonomiese ontwikkeling
6.2	Openbare/private vennootskappe
7.	Volhoubaarheid van plaaslike regering
8.	Finansiële aspekte van plaaslike regering
8.1	Funksies onderworpe aan finansiering
8.2	Inkomstebronne
8.3	Interowerheidsoordragte
8.4	Tariefbeleid
9.	Die lewering van dienste
9.1	Plaaslike regering as diensverskaffer
9.2	Opgradering, instandhouding en beskikbaarheid van dienste
9.3	Plaaslike regering as 'n ontwikkelingsagent
9.4	Doeltreffende en effektiewe afleweringstelsels
10.	Interowerheidsverhoudinge
10.1	Plaaslike regering as 'n vlak van selfregering in teenstelling met selfadministrasie
10.2	Die verhouding tussen plaaslike regering en ander vlakke van regering
10.2.1	Verdeling van magte en funksies
10.3	Skakeling met georganiseerde plaaslike regering en die burgerlike samelewing
11.	Administrasie
12.	Ontwikkeling van menslike hulpbronne
12.1	Kapasiteitsbou binne plaaslike regering
12.1.1	Opleiding van raadslede
12.1.2	Opleiding van beamptes
12.1.3	Gemeenskapsopvoeding
12.2	Arbeidsverhoudingstelsel
12.3	Werkseleenthede
12.4	Regstellende aksies
12.5	Die posisie van vroue
12.6	Gestremdes
13.	Internasionale interaksie, samewerking en ontwikkeling
13.1	Internasionale inisiatiewe
13.2	Nasionale inisiatiewe
13.3	Plaaslike inisiatiewe
14.	Wetgewing
14.1	Bestaande wetgewing
14.2	Toekomstige wetgewing
15.	Aanbevelings

**DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE**

No. 17**12 January 1996**

**ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS
REGISTRATION ACT, 1992 (ACT No. 51 OF 1992)**

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

No. 17**12 Januarie 1996**

**VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN
STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)**

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

- | | |
|---|--|
| 1. Matamela Philemon Ratshisuka (500713 5232 080) House 2151, Tshiawelo Township, P O Tshiawelo - <i>Matamela Justice</i> | 1. Matamela Philemon Ratshisuka (500713 5232 080) Huis 2151, Tshiawelo Woonbuurt, PK Tshiawelo - <i>Matamela Justice</i> |
| 2. Mpolokeng Simelane (560916 0821 081) 179 Veronica Street, Sinoville, Pretoria - <i>Mpolokeng Josephine</i> | 2. Mpolokeng Simelane (560916 0821 081) Veronicastraat 179, Sinoville, Pretoria - <i>Mpolokeng Josephine</i> |
| 3. Razia Yousuf Moosa (751005 0010 082) P O Box 143, Port Shepstone - <i>Razia Yusuf</i> | 3. Razia Yousuf Moosa (751005 0010 082) Posbus 143, Port Shepstone - <i>Razia Yusuf</i> |
| 4. Headman Thzabo Poni (680415 5980 088) House E83, Bloekombos, Kraaifontein - <i>Seiso Headman Thzabo</i> | 4. Headman Thzabo Poni (680415 5980 088) Huis E83, Bloekombos, Kraaifontein - <i>Seiso Headman Thzabo</i> |
| 5. Mhlebeni Victor Magwaza (611130 5689 084) House BB1158, Umlazi Township, P O Umlazi - <i>Victor Nkosinathi</i> | 5. Mhlebeni Victor Magwaza (611130 5689 084) Huis BB1158, Umlazi Woonbuurt, PK Umlazi - <i>Victor Nkosinathi</i> |
| 6. Puleng Mohapelo (590930 0860 084) P O Box 5011, Phuthaditjhaba - <i>Puleng Mary Magdelin</i> | 6. Puleng Mohapelo (590930 0860 084) Posbus 5011, Phuthaditjhaba - <i>Puleng Mary Magdelin</i> |
| 7. Nomalawga Elizabeth Marata (690922 0625 087) 486 Mogorosi Street, Dobsonville - <i>Nomalanga Elizabeth</i> | 7. Nomalawga Elizabeth Marata (690922 0625 087) Mogorosistraat 486, Dobsonville - <i>Nomalanga Elizabeth</i> |
| 8. Mdumiseni Nxumalo (711105 5709 081) P O Box 616, Vryheid - <i>Mdumiseni Mandlenkosi Derrick</i> | 8. Mdumiseni Nxumalo (711105 5709 081) Posbus 616, Vryheid - <i>Mdumiseni Mandlenkosi Derrick</i> |
| 9. Gideon Lucas Mathekga (670101 8247 087) House 164, Zone 16, Garankuwa, Bophuthatswana - <i>Lucas Gideon</i> | 9. Gideon Lucas Mathekga (670101 8247 087) Huis 164, Zone 16, Garankuwa, Bophuthatswana - <i>Lucas Gideon</i> |
| 10. Phiwayinkosi Thembinkosi Jiyane (620625 5619 089) P O Box 2103, Empangeni - <i>Phiwayinkosi Thembinkosi Ephraim</i> | 10. Phiwayinkosi Thembinkosi Jiyane (620625 5619 089) Posbus 2103, Empangeni - <i>Phiwayinkosi Thembinkosi Ephraim</i> |
| 11. Laxmi Naidoo (1968.05.31) P O Box 10966, Port Shepstone - <i>Kaysey</i> | 11. Laxmi Naidoo (1968.05.31) Posbus 10966, Port Shepstone - <i>Kaysey</i> |
| 12. Pogiso Simon Wesi (630703 5798 084) 7 Montsiwa Street, Galeshewe, Kimberley - <i>Lucas Simon</i> | 12. Pogiso Simon Wesi (630703 5798 084) Montsiwastraat 7, Galeshewe, Kimberley - <i>Lucas Simon</i> |
| 13. Krishnaveni Kistasamy (700110 0151 084) Flat 8, Riebeeck, 208 Cowey Road, Durban - <i>Trisha</i> | 13. Krishnaveni Kistasamy (700110 0151 084) Woonstel 8, Riebeeck, Coweyweg 208, Durban - <i>Trisha</i> |

- | | |
|--|--|
| 14. Victor Netshiheni (460907 5547 087) P O Box 90064, Bertsham - <i>Thanyani Victor</i> | 14. Victor Netshiheni (460907 5547 087) Posbus 90064, Bertsham - <i>Thanyani Victor</i> |
| 15. Ronnie Zakhele Mdiniso (690313 6106 084) House 1103, Mofolo South, P O Dube - <i>Ronald Zakhele</i> | 15. Ronnie Zakhele Mdiniso (690313 6106 084) Huis 1103, Mofolo-Suid, PK Dube - <i>Ronald Zakhele</i> |
| 16. Zamokwakhe Celumusa Sithole (730315 5432 082) German Club, Paul Kruger Street, Pretoria - <i>Zamokwakhe Richard</i> | 16. Zamokwakhe Celumusa Sithole (730315 5432 082) Duitse Klub, Paul Krugerstraat, Pretoria - <i>Zamokwakhe Richard</i> |
| 17. Lungile Richard Gadezwi (650707 5837 086) The William Fehr Collection, The Castle, P O Box 1, Cape Town - <i>Lungile</i> | 17. Lungile Richard Gadezwi (650707 5837 086) Die William Fehr Versameling, Die Kasteel, Posbus 1, Kaapstad - <i>Lungile</i> |
| 18. David Matojane (630118 5758 089) House 3848B, Zone 3, Diepkloof - <i>Kebalepile David</i> | 18. David Matojane (630118 5758 089) Huis 3848B, Zone 3, Diepkloof - <i>Kebalepile David</i> |
| 19. Evelyn Miller (1940.04.29) 52 Athburg Walk, Hanover Park - <i>Shahieda</i> | 19. Evelyn Miller (1940.04.29) Athburg Looppad 52, Hanover Park - <i>Shahieda</i> |
| 20. Joulagar Francke (1948.06.15) 12 Morning Glory, Clarewyn, P O Lansdowne - <i>Juleiga</i> | 20. Joulagar Francke (1948.06.15) Morning Glory 12, Clarewyn, PK Lansdowne - <i>Juleiga</i> |
| 21. Pitsi Elfias Nkosi (540727 5554 089) House 1968, Tshongweni Section, Katlehong - <i>Henry</i> | 21. Pitsi Elfias Nkosi (540727 5554 089) Huis 1968, Tshongweni Seksie, Katlehong - <i>Henry</i> |
| 22. John Smit (1948.11.14) 1 Vaalhoek, Okiep - <i>John Thomas</i> | 22. John Smit (1948.11.14) Vaalhoek 1, Okiep - <i>John Thomas</i> |
| 23. Benjamin Lentekile Mokgothu (681208 5817 080) P O Box 2276, Kuruman - <i>Benjamin Tebogo</i> | 23. Benjamin Lentekile Mokgothu (681208 5817 080) Posbus 2276, Kuruman - <i>Benjamin Tebogo</i> |
| 24. Mbindi Samaria Nxumalo (491025 0752 082) P O Box 54, Pongola - <i>Samaria Thandazile</i> | 24. Mbindi Samaria Nxumalo (491025 0752 082) Posbus 54, Pongola - <i>Samaria Thandazile</i> |
| 25. Sone Daniel Masilela (600311 6044 080) P O Box 855, Groblersdal - <i>Daniel Soni</i> | 25. Sone Daniel Masilela (600311 6044 080) Posbus 855, Groblersdal - <i>Daniel Soni</i> |
| 26. Wilson Mulinde Nekhavhambe (250622 5125 080) P O Box 1624, Phalaborwa - <i>Netshituni Wilson</i> | 26. Wilson Mulinde Nekhavhambe (250622 5125 080) Posbus 1624, Phalaborwa - <i>Netshituni Wilson</i> |
| 27. Mochinyalo Madzhie (1964.11.23) P O Box 193, Tshakhuma - <i>Mutshinyalo</i> | 27. Mochinyalo Madzhie (1964.11.23) Posbus 193, Tshakhuma - <i>Mutshinyalo</i> |
| 28. Koffie Phillip Tsotetsi (1972.03.01) House 307, Twala Section, Katlehong - <i>Godfrey Phillip</i> | 28. Koffie Phillip Tsotetsi (1972.03.01) Huis 307, Twala Seksie, Katlehong - <i>Godfrey Phillip</i> |
| 29. Matamela Peggy Kutama (1970.07.23) P O Box 233, Tshilwavhusiku - <i>Matamela</i> | 29. Matamela Peggy Kutama (1970.07.23) Posbus Box 233, Tshilwavhusiku - <i>Matamela</i> |
| 30. Katherine Elizabeth Hassiem (1932.12.11) 24 Roodeberg, Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Hajiera</i> | 30. Katherine Elizabeth Hassiem (1932.12.11) Roodeberg 24, Tafelsig, Mitchells Plain - <i>Hajiera</i> |
| 31. Fauzia Adams (1965.02.01) 30 Parkin Court, Lavender Hill - <i>Salama</i> | 31. Fauzia Adams (1965.02.01) Parkinhof 30, Lavender Hill - <i>Salama</i> |

- | | |
|--|---|
| 32. Pietersen (1920.12.30) 33 Loander Street, Ysterplaat, Maitland - <i>Alma Doreen</i> | 32. Pietersen (1920.12.30) Loanderstraat 33, Ysterplaat, Maitland - <i>Alma Doreen</i> |
| 33. Levina Thembanani Ndebele (1944.08.18) P O Box 3079, Mtubatuba - <i>Lephina Thembanani</i> | 33. Levina Thembanani Ndebele (1944.08.18) Posbus 3079, Mtubatuba - <i>Lephina Thembanani</i> |
| 34. Mbuyiseni Mashazi (730606 5982 088) P O Box 138, Nongoma - <i>Mbuyiseni Gagasi Ernest</i> | 34. Mbuyiseni Mashazi (730606 5982 088) Posbus 138, Nongoma - <i>Mbuyiseni Gagasi Ernest</i> |
| 35. Mboneni Maphumulo (580927 6028 080) P O Box 76478, Marble Ray - <i>Mboneni Tom</i> | 35. Mboneni Maphumulo (580927 6028 080) Posbus 76478, Marble Ray - <i>Mboneni Tom</i> |
| 36. Aseervatham Gethsemane Shadrach (710630 0600 085) P O Box 10879, Umzinto - <i>Gethsemane</i> | 36. Aseervatham Gethsemane Shadrach (710630 0600 085) Posbus 10879, Umzinto - <i>Gethsemane</i> |
| 37. René Yolande Brenner (700323 0225 085) 21 Zircon Circle, Sheridan Park, Steenberg - <i>Ihlaam</i> | 37. René Yolande Brenner (700323 0225 085) Zircon Sirkel 21, Sheridan Park, Steenberg - <i>Ihlaam</i> |
| 38. Machidi Peter Mmola (721130 5447 084) P O Box 332, Blackhill - <i>Maachidi Peterson</i> | 38. Machidi Peter Mmola (721130 5447 084) Posbus 332, Blackhill - <i>Maachidi Peterson</i> |
| 39. Kaopolelo George Mothibi (530420 5704 183) P O Box 1272, Kuruman - <i>Kgopolelo George</i> | 39. Kaopolelo George Mothibi (530420 5704 183) Posbus 1272, Kuruman - <i>Kgopolelo George</i> |
| 40. Helena Goncalves Da Silva (670816 0636 181) 69 Bertha Street, Triomf - <i>Helena Goncalves Baeta</i> | 40. Helena Goncalves Da Silva (670816 0636 181) Berthastraat 69, Triomf - <i>Helena Goncalves Baeta</i> |
| 41. Victor Maseko Nxumalo (1959.01.28) 2471 Mashao Drive, Dobsonville - <i>Maseko Alfred Victor</i> | 41. Victor Maseko Nxumalo (1959.01.28) Mashao Rylaen 2471, Dobsonville - <i>Maseko Alfred Victor</i> |
| 42. Halalisiwe Kobeli (410828 0195 089) P O Box 123, Clernaville - <i>Halalisiwe Maureen Keboni</i> | 42. Halalisiwe Kobeli (410828 0195 089) Posbus 123, Clernaville - <i>Halalisiwe Maureen Keboni</i> |
| 43. Modisaotsile Jeoffrey Mosetlho (1931.09.04) 242 Molumi Street, Ikhuseng, Warrenton - <i>Modisaotsile Godfree</i> | 43. Modisaotsile Jeoffrey Mosetlho (1931.09.04) Molumistraat 242, Ikhuseng, Warrenton - <i>Modisaotsile Godfree</i> |
| 44. Carolyn Virginia Cedras (1943.09.28) 9 Fransdruif Road, Northpine, Brackenfell - <i>Caroline Virginia</i> | 44. Carolyn Virginia Cedras (1943.09.28) Fransdruif Weg 9, Northpine, Brackenfell - <i>Caroline Virginia</i> |
| 45. Anne Mathilda Buffkins (1957.01.14) 130C Assegai Avenue, Bonteheuwel, Athlone - <i>Aziza</i> | 45. Anne Mathilda Buffkins (1957.01.14) Assegaiilaan 130C, Bonteheuwel, Athlone - <i>Aziza</i> |
| 46. Anthony Barry Katz (1956.09.19) 13 Paal House, Wilkinson Street, Newlands, Cape Town - <i>Anthony Arie</i> | 46. Anthony Barry Katz (1956.09.19) Paal Huis 13, Wilkinsonstraat, Nuweland, Kaapstad - <i>Anthony Arie</i> |
| 47. Ratshilumela Masiagwala (1963.11.09) House 1758B, Chiawelo, Soweto - <i>Ratshilumela Ernest</i> | 47. Ratshilumela Masiagwala (1963.11.09) Huis 1758B, Chiawelo, Soweto - <i>Ratshilumela Ernest</i> |
| 48. Ndibowo Ramikosi (1969.05.17) P O Box 230, Vhufuli, Venda - <i>Ndivhuwo Melba</i> | 48. Ndibowo Ramikosi (1969.05.17) Posbus 230, Vhufuli, Venda - <i>Ndivhuwo Melba</i> |
| 49. Tshediso Stefan Thekiso (720113 5335 088) House 3321, Phomolong, Kroonstad - <i>Tshediso Stephen</i> | 49. Tshediso Stefan Thekiso (720113 5335 088) Huis 3321, Phomolong, Kroonstad - <i>Tshediso Stephen</i> |

- | | |
|---|--|
| 50. Sibusiso Magugu (741130 5677 082) 24 Start Street, Witfield, Boksburg - <i>Sibusiso Timothy</i> | 50. Sibusiso Magugu (741130 5677 082) Startstraat 24, Witfield, Boksburg - <i>Sibusiso Timothy</i> |
| 51. Maria Nontlatla Mlotshwa (610828 0618 088) House 1369, Block GG, Soshanguve - <i>Maria Nonhlanhla</i> | 51. Maria Nontlatla Mlotshwa (610828 0618 088) Huis 1369, Blok GG, Soshanguve - <i>Maria Nonhlanhla</i> |
| 52. Takalani David Mutshinya (740829 5675 084) House 1047, Extension 3, Mailular Park, Vosloorus, Boksburg - <i>David Vuledzani</i> | 52. Takalani David Mutshinya (740829 5675 084) Huis 1047, Uitbreiding 3, Mailular Park, Vosloorus, Boksburg - <i>David Vuledzani</i> |
| 53. Peter Letlapa (640402 5914 084) House 14570, Mamelodi East, P O Rethabile - <i>Hector Peter</i> | 53. Peter Letlapa (640402 5914 084) Huis 14570, Mamelodi-Oos, PK Rethabile - <i>Hector Peter</i> |
| 54. Thandokwakhe Zibuse Gabela (661016 5397 084) 84 Klein Street, Buddenbrook Flat, Hillbrow - <i>Thandokwakhe David</i> | 54. Thandokwakhe Zibuse Gabela (661016 5397 084) Kleinstraat 84, Buddenbrook Woonstel, Hillbrow - <i>Thandokwakhe David</i> |
| 55. Nomathamsanqa Williams (731021 0600 082) 213 Mabandla Street, Kwa-Nobuhle, Uitenhage - <i>Nomathamsanqa Thiny</i> | 55. Nomathamsanqa Williams (731021 0600 082) Mabandlastraat 213, Kwa-Nobuhle, Uitenhage - <i>Nomathamsanqa Thiny</i> |
| 56. Fungai Unice Sibanda (731031 0426 081) 509 High Point Flats, Kotze Street, Hillbrow - <i>Fungai Eunice</i> | 56. Fungai Unice Sibanda (731031 0426 081) High Point Woonstel 509, Kotzestraat, Hillbrow - <i>Fungai Eunice</i> |
| 57. Maria Sibanyoni (590923 0914 084) House 2446, Section A, Ekangala - <i>Mapoulo Maria</i> | 57. Maria Sibanyoni (590923 0914 084) Huis 2446, Seksie A, Ekangala - <i>Mapoulo Maria</i> |
| 58. Mosolo Ignorence Masha (650604 5583 085) P O Box 342, Ngwaabe - <i>Mosolo Calvin</i> | 58. Mosolo Ignorence Masha (650604 5583 085) Posbus 342, Ngwaabe - <i>Mosolo Calvin</i> |
| 59. Mahlotlane Patrick Molopo (730625 5856 084) Makgane, Sekhukhune - <i>Mahlotlane Patrick Mbiba Lucky</i> | 59. Mahlotlane Patrick Molopo (730625 5856 084) Makgane, Sekhukhune - <i>Mahlotlane Patrick Mbiba Lucky</i> |
| 60. Thembile Dyani (720228 5826 082) 3 Daka Street, Duncan Village, East London - <i>Thembisile</i> | 60. Thembile Dyani (720228 5826 082) Dakastraat 3, Duncan Village, Oos-Londen - <i>Thembisile</i> |
| 61. Julgai Pelwan (541205 0212 085) P O Box 1019, Lenasia - <i>Zuleikha</i> | 61. Julgai Pelwan (541205 0212 085) Posbus 1019, Lenasia - <i>Zuleikha</i> |
| 62. Maredi Portia Mathabatha (680610 0551 088) House 10686, Mamelodi Extension, Mamelodi - <i>Maredi Phodiah</i> | 62. Maredi Portia Mathabatha (680610 0551 088) Huis 10686, Mamelodi Uitbreiding, Mamelodi - <i>Maredi Phodiah</i> |
| 63. Tenjiwe Maggie Brakfesi (361209 0156 083) 59 Mcelus Street, Motherwell, Port Elizabeth - <i>Tenjiwe Maggie</i> | 63. Tenjiwe Maggie Brakfesi (361209 0156 083) Mcelusstraat 59, Motherwell, Port Elizabeth - <i>Tenjiwe Maggie</i> |
| 64. Samuel Dubnu Zwane (581031 5473 089) P O Box 161, Lothair - <i>Samuel Democracy</i> | 64. Samuel Dubnu Zwane (581031 5473 089) Posbus 161, Lothair - <i>Samuel Democracy</i> |
| 65. Sylvia Johanna Jaftha (460709 0572 080) 4 Solo Street, Retreat - <i>Shahieda</i> | 65. Sylvia Johanna Jaftha (460709 0572 080) Solostraat 4, Retreat - <i>Shahieda</i> |

- | | |
|---|--|
| 66. Ntombizodwa Linah Skosana (720926 0632 088) P O Box 154, Empumalanga - <i>Nozipho Linah</i> | 66. Ntombizodwa Linah Skosana (720926 0632 088) Posbus 154, Empumalanga - <i>Nozipho Linah</i> |
| 67. Petrus Mahala Ndoko (470719 5563 081) House 1330, Block G, Soshanguve - <i>Petrus Manakalo</i> | 67. Petrus Mahala Ndoko (470719 5563 081) Huis 1330, Blok G, Soshanguve - <i>Petrus Manakalo</i> |
| 68. Bhekithemba Dalton Dlamini (601028 5566 082) 1375 Miya Street, Mofolo North, P O Dube - <i>Mpotozi Bhekithemba Dalton</i> | 68. Bhekithemba Dalton Dlamini (601028 5566 082) Miyastraat 1375, Mofolo-Noord, PK Dube - <i>Mpotozi Bhekithemba Dalton</i> |
| 69. Shorty James Phosisi (450705 5258 081) 10 Nadi Street, Saulsville - <i>Glotti James</i> | 69. Shorty James Phosisi (450705 5258 081) Nadistraat 10, Saulsville - <i>Glotti James</i> |
| 70. Phadima Petrus Phahlamohlaka (670918 5539 087) Lehiabele High School, Private Bag X5, Skilpadfontein - <i>Phadima Charles</i> | 70. Phadima Petrus Phahlamohlaka (670918 5539 087) Lehiabele Hoërskool, Privaatsak X5, Skilpadfontein - <i>Phadima Charles</i> |
| 71. Jesaja Mthimkhulu (490204 5633 081) 233 Malindi Street, Mamafubedu, Petrus Steyn - <i>Josiah Madela</i> | 71. Jesaja Mthimkhulu (490204 5633 081) Malindistraat 233, Mamafubedu, Petrus Steyn - <i>Josiah Madela</i> |
| 72. Kgosiebonya Sedupane (341010 5714 081) P O Box 3, Madibogo - <i>Kgosiebonya Elias</i> | 72. Kgosiebonya Sedupane (341010 5714 081) Posbus 3, Madibogo - <i>Kgosiebonya Elias</i> |
| 73. Seabelo Nyathi (541011 5713 089) P O Box 146, Makwassie - <i>Seabelo Lazarus</i> | 73. Seabelo Nyathi (541011 5713 089) Posbus 146, Makwassie - <i>Seabelo Lazarus</i> |
| 74. Piet Mahlaela (340225 5129 087) P O Box 8241, Elandsfontein - <i>Michael Matjase</i> | 74. Piet Mahlaela (340225 5129 087) Posbus 8241, Elandsfontein - <i>Michael Matjase</i> |
| 75. Meleko Hofman Moropene (590603 5556 086) House 1154, Block A, Mabopane - <i>Hotman Meleko</i> | 75. Meleko Hofman Moropene (590603 5556 086) Huis 1154, Blok A, Mabopane - <i>Hotman Meleko</i> |
| 76. Shonisani Ratshivhanda (720411 0951 085) P O Box 472, Sibasa, Venda - <i>Shonisani Iris</i> | 76. Shonisani Ratshivhanda (720411 0951 085) Posbus 472, Sibasa, Venda - <i>Shonisani Iris</i> |
| 77. Azwifarwi Ndou (730529 5494 088) P O Box 430, Makonde - <i>Azwifarwi Jeysen</i> | 77. Azwifarwi Ndou (730529 5494 088) Posbus 430, Makonde - <i>Azwifarwi Jeysen</i> |
| 78. Mfaniseni Wellington Gida (670308 5371 089) 44 Firdale, Sea View, Durban - <i>Mfaniseni Peaceman</i> | 78. Mfaniseni Wellington Gida (670308 5371 089) Firdale 44, Sea View, Durban - <i>Mfaniseni Peaceman</i> |
| 79. Shadrack Swalivha (650502 5751 084) 3148 Chiawelo, Extension 2, Soweto - <i>Pfuluwani John Shadrack</i> | 79. Shadrack Swalivha (650502 5751 084) Pfuluwani John Shadrack |
| 80. Phetheni Lorraine Ndlovu (700316 0413 081) House F1097, Ntuzuma Township - <i>Lorraine Zandile</i> | 80. Phetheni Lorraine Ndlovu (700316 0413 081) Huis F1097, Ntuzuma Woonbuurt - <i>Lorraine Zandile</i> |
| 81. Solomon Moshoeshe (651113 5625 085) 1022 Zondi 1, Kwa-Xuma - <i>Green Mohlakaso</i> | 81. Solomon Moshoeshe (651113 5625 085) 1022 Zondi 1, Kwa-Xuma - <i>Green Mohlakaso</i> |
| 82. Prince Maluleke (630920 5432 080) P O Box 520, Mabopane, Bophuthatswana - <i>Prince Mzamane</i> | 82. Prince Maluleke (630920 5432 080) Posbus 520, Mabopane, Bophuthatswana - <i>Prince Mzamane</i> |

-
- | | |
|--|--|
| 83. Selina Rebecca Kubheka (461213 0472 085) House 3560, Zone 13, Sebokeng - <i>Rebecca Selina Tsietso</i> | 83. Selina Rebecca Kubheka (461213 0472 085) Huis 3560, Zone 13, Sebokeng - <i>Rebecca Selina Tsietso</i> |
| 84. Mosotja Frans Mgiba (660208 5342 084) P O Box 207, Orighstad - <i>Masotja Frans Kaizer</i> | 84. Mosotja Frans Mgiba (660208 5342 084) Posbus 207, Orighstad - <i>Masotja Frans Kaizer</i> |
| 85. Zanele Anastasia Hassan (620818 0619 085) 19 Reedbank, Springfield, Durban - <i>Amina</i> | 85. Zanele Anastasia Hassan (620818 0619 085) Reedbank 19, Springfield, Durban - <i>Amina</i> |
| 86. Buse Mahlangu (730619 0381 081) P O Box 2396, Empumalanga - <i>Busisiwe Maria</i> | 86. Buse Mahlangu (730619 0381 081) Posbus 2396, Empumalanga - <i>Busisiwe Maria</i> |
| 87. Letjie Brand (440520 0470 083) 84 11th Street, Rusthof, Strand - <i>Aletta</i> | 87. Letjie Brand (440520 0470 083) Elfdestraat 84, Rusthof, Strand - <i>Aletta</i> |
| 88. Zaironeesa Sadan (471226 0663 089) The Arium, 319 5th Avenue, Lotus River - <i>Zainoenesa</i> | 88. Zaironeesa Sadan (471226 0663 089) Die Arium, 5de Laan 319, Lotusrivier - <i>Zainoenesa</i> |
| 89. Maria Luthango (720306 0951 087) 134 New Brighton, Middelburg, Eastern Cape - <i>Maria Lulama</i> | 89. Maria Luthango (720306 0951 087) New Brighton 134, Middelburg, Oos-Kaap - <i>Maria Lulama</i> |
| 90. Edgar Allan Joemath (1956.11.27) 37 8th Avenue, Hazendal, Athlone - <i>Moegamat Ebrahim</i> | 90. Edgar Allan Joemath (1956.11.27) 8ste Laan 37, Hazendal, Athlone - <i>Moegamat Ebrahim</i> |
| 91. Elizabeth Meyer (1959.07.03) 53A Athon Walk, Hanover Park - <i>Gaironesa</i> | 91. Elizabeth Meyer (1959.07.03) Athon Looppad 53A, Hanover Park - <i>Gaironesa</i> |
| 92. Stephen Prins (1931.04.26) 41 Greatfish Avenue, Manenberg, Athlone - <i>Sulaiman</i> | 92. Stephen Prins (1931.04.26) Greatfishlaan 41, Manenberg, Athlone - <i>Sulaiman</i> |
| 93. Nolulama Nkohlhla (640430 0656 087) House 5404, Block M, Mabopane - <i>Olivia Volulamo</i> | 93. Nolulama Nkohlhla (640430 0656 087) Huis 5404, Blok M, Mabopane - <i>Olivia Volulamo</i> |
| 94. Zondi Joseph Xaba (300629 5137 081) 2854 Louis Botha Street, Ackerville, Witbank - <i>Zondi Josiah</i> | 94. Zondi Joseph Xaba (300629 5137 081) Louis Botha Straat 2854, Ackerville, Witbank - <i>Zondi Josiah</i> |
| 95. Bonginkosi Petros Sibanda (480204 5538 084) 910 17th Avenue, Claremont - <i>Petros Bonginkosi</i> | 95. Bonginkosi Petros Sibanda (480204 5538 084) 17de Laan 910, Claremont - <i>Petros Bonginkosi</i> |
| 96. Xolani Henry Mqungqutu (651203 5625 084) Bakklei & Steen, P O Box 9070, Paarl - <i>Zamubuntu</i> | 96. Xolani Henry Mqungqutu (651203 5625 084) Bakklei & Steen, Posbus 9070, Paarl - <i>Zamubuntu</i> |

No. 18

12 January 1996

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992
(ACT No. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following person approved the alteration of their forenames to the forenames printed in italics:

No. 18

12 Januarie 1996

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN
STERFTES, 1992 (WET No. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

- | | |
|--|---|
| 1. Magdelene Jansen (730223 0237 086) 58
Fidelio Crescent, Eastridge, Mitchells Plain -
<i>Jolene</i> | 1. Magdelene Jansen (730223 0237 086) Fidelio
Singel 58, Eastridge, Mitchells Plain - <i>Jolene</i> |
| 2. Helen Ann Hoosen (650723 0819 086) 447
Pillay Street, Actonville, Benoni - <i>Faatiema</i> | 2. Helen Ann Hoosen (650723 0819 086)
Pillaystraat 447, Actonville, Benoni - <i>Faatiema</i> |
| 3. Chandra Maneklal Gajjar (540404 0034 083) 9
Taylor Street, Uitenhage - <i>Chandra</i> | 3. Chandra Maneklal Gajjar (540404 0034 083)
Taylorstraat 9, Uitenhage - <i>Chandra</i> |
| 4. Ju Gerhard Uys (531130 5048 080) 28
Patricia Road, Kilnerpark - <i>Gerhard Ju</i> | 4. Ju Gerhard Uys (531130 5048 080)
Patriciaweg 28, Kilnerpark - <i>Gerhard Ju</i> |
| 5. Susanna Elizabeth Isaacs (480218 0053 089)
P O Box 547, Brackenfell - <i>Lydia Susanna
Elizabeth</i> | 5. Susanna Elizabeth Isaacs (480218 0053 089)
Posbus 547, Brackenfell - <i>Lydia Susanna
Elizabeth</i> |
| 6. Asher Israel Badenbest Barron (541111 5020
087) 52 Mozart Street, Steenberg - <i>Gerard</i> | 6. Asher Israel Badenbest Barron (541111 5020
087) Mozartstraat 52, Steenberg - <i>Gerard</i> |
| 7. John Edward MacDonald (560811 5178 084)
28D Parkwood Avenue, Parkwood Estate,
Southfield - <i>Mogamat Gaffoor</i> | 7. John Edward MacDonald (560811 5178 084)
Parkwoodlaan 28D, Parkwood Landgoed,
Southfield - <i>Mogamat Gaffoor</i> |
| 8. Ismail Surty (561012 5118 084) 910 Surtee
Street, Actonville, Benoni - <i>Ismail Mahmood</i> | 8. Ismail Surty (561012 5118 084) Surteestraat
910, Actonville, Benoni - <i>Ismail Mahmood</i> |
| 9. Dumezweni Seme (381228 5150 087) 591
Roadiz, Chesterville, Durban - <i>Dumezweni
Wiseman</i> | 9. Dumezweni Seme (381228 5150 087) Roadiz
591, Chesterville, Durban - <i>Dumezweni
Wiseman</i> |
| 10. Errol Anthony Sonnenberg (720616 5288 081)
33 Oranjekloof Street, Eastridge, Mitchells
Plain - <i>Mogamat Ebrahiem</i> | 10. Errol Anthony Sonnenberg (720616 5288 081)
Oranjekloofstraat 33, Eastridge, Mitchells
Plain - <i>Mogamat Ebrahiem</i> |
| 11. Deborah Ruth Akoojee (610928 0040 083) 30
Petunza Street, Valencia Park, Nelspruit -
<i>Nadia</i> | 11. Deborah Ruth Akoojee (610928 0040 083)
Petunzastraat 30, Valencia Park, Nelspruit -
<i>Nadia</i> |
| 12. Leoni Felecia Jones (611116 0056 080) 30
Katberg Circle, New Tafelsig, Mitchells Plain -
<i>Lameez</i> | 12. Leoni Felecia Jones (611116 0056 080)
Katberg Sirkel 30, Nuwe Tafelsig, Mitchells
Plain - <i>Lameez</i> |
| 13. Darne Felix Sookool (620719 5182 089) 6
Marietta Place, Austerville, Wentworth -
<i>Moegamad Faez</i> | 13. Darne Felix Sookool (620719 5182 089)
Marietta Place 6, Austerville, Wentworth -
<i>Moegamad Faez</i> |

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 14. | Sivalingam Ponsamy Chinnian (581026 5104 080) 52 Blinkbonnie Road, Unit 12, Cato Manor, Bonella - <i>Henry</i> | 14. | Sivalingam Ponsamy Chinnian (581026 5104 080) Blinkbonnieweg 52, Eenheid 12, Cato Manor, Bonella - <i>Henry</i> |
| 15. | Simmi Darsan (730510 0151 089) 43 Henley Road, Burlington Heights, Shallcross, Queensburgh - <i>Simone</i> | 15. | Simmi Darsan (730510 0151 089) Henleyweg 43, Burlington Heights, Shallcross, Queensburgh - <i>Simone</i> |
| 16. | Sarah Van Rooiyen (621111 0108 088) 30 Garden Lane, Strandfontein, Mitchells Plain - <i>Shenobia</i> | 16. | Sarah Van Rooiyen (621111 0108 088) Garden Steeg 30, Strandfontein, Mitchells Plain - <i>Shenobia</i> |
| 17. | Kerneels Wildschutt (710613 5325 080) 732 Suikerbos Street, Bella Vista, Ceres - <i>Fyzil Jason</i> | 17. | Kerneels Wildschutt (710613 5325 080) Suikerbosstraat 732, Bella Vista, Ceres - <i>Fyzil Jason</i> |
| 18. | Shireen Rangila (711008 0125 081) 85 Ringwood Avenue, Woodview, Phoenix - <i>Shaista</i> | 18. | Shireen Rangila (711008 0125 081) Ringwoodlaan 85, Woodview, Phoenix - <i>Shaista</i> |
| 19. | Johanna Rupee (210719 0145 087) 23 Sugarloaf Road, Heideveld, Athlone - <i>Evelyn Johanna</i> | 19. | Johanna Rupee (210719 0145 087) Sugarloafweg 23, Heideveld, Athlone - <i>Evelyn Johanna</i> |
| 20. | Peter Sam Van Wyk (340420 5197 081) 11 Desmore Street, Amstelhof, Paarl - <i>Samuel</i> | 20. | Peter Sam Van Wyk (340420 5197 081) Desmorestraat 11, Amstelhof, Paarl - <i>Samuel</i> |
| 21. | Lyneth Frances Patricia Sain (611229 0175 089) 17A Silica Walk, Hanover Park, Athlone - <i>Mufeda</i> | 21. | Lyneth Frances Patricia Sain (611229 0175 089) Silica Looppad 17A, Hanover Park, Athlone - <i>Mufeda</i> |
| 22. | John Keith Gregory Edelstein (700322 5030 086) 21 Parolles Road, Islington, London - <i>Gregory</i> | 22. | John Keith Gregory Edelstein (700322 5030 086) Parollesweg 21, Islington, London - <i>Gregory</i> |
| 23. | Rex Arnold Ferris (701009 5272 086) 3 Vuurdoring Street, Heiderand, Mossel Bay - <i>Reedwaan Arnold</i> | 23. | Rex Arnold Ferris (701009 5272 086) Vuurdoringstraat 3, Heiderand, Mosselbaai - <i>Reedwaan Arnold</i> |
| 24. | Lambros Yannoulatos (500329 5069 081) P O Box 286, Bruma - <i>Lambro Stelio</i> | 24. | Lambros Yannoulatos (500329 5069 081) Posbus 286, Bruma - <i>Lambro Stelio</i> |
| 25. | Dolores Ishmail (460828 0083 086) 1 Lorraine Close, Westridge, Mitchells Plain - <i>Dilsha</i> | 25. | Dolores Ishmail (460828 0083 086) Lorraineslot 1, Westridge, Mitchells Plain - <i>Dilsha</i> |
| 26. | Penelope Ismail (730309 0264 087) 6 Goddard Street, Schauderville, Port Elizabeth - <i>Faslin</i> | 26. | Penelope Ismail (730309 0264 087) Goddardstraat 6, Schauderville, Port Elizabeth - <i>Faslin</i> |
| 27. | George Henry Jacobs (730217 5240 087) 45 Beethoven Road, Retreat - <i>Mogamat Shafiek</i> | 27. | George Henry Jacobs (730217 5240 087) Beethovenweg 45, Retreat - <i>Mogamat Shafiek</i> |
| 28. | Scarlet Sheila Petersen (710815 0199 085) 27C Johndown Walk, Hanover Park, Athlone - <i>Shafieka</i> | 28. | Scarlet Sheila Petersen (710815 0199 085) Johndown Looppad 27C, Hanover Park, Athlone - <i>Shafieka</i> |

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| 29. | Nafiza Nakooda (440517 0072 083) 55
Couper Street, Stanger - <i>Nafisa</i> | 29. | Nafiza Nakooda (440517 0072 083)
Couperstraat 55, Stanger - <i>Nafisa</i> |
| 30. | Felicia Arendse (660215 0206 081) 13C
Pescos Road, Manenberg, Athlone - <i>Farieda</i> | 30. | Felicia Arendse (660215 0206 081)
Pescosweg 13C, Manenberg, Athlone -
<i>Farieda</i> |
| 31. | Vivian Joy Davids (581208 0165 080) 3 Garnet
Road, Highbury, Kuils River - <i>Lameesa</i> | 31. | Vivian Joy Davids (581208 0165 080)
Garnetweg 3, Highbury, Kuilsrivier - <i>Lameesa</i> |
| 32. | Eric Emanuel Strydom (710827 5212 086) 6
Top Street, Bluedowns, Blackheath -
<i>Ebrahimah</i> | 32. | Eric Emanuel Strydom (710827 5212 086)
Topstraat 6, Bluedowns, Blackheath -
<i>Ebrahimah</i> |
| 33. | Matewis Pieter Rooi (611003 5176 081) P O
Box 9082, Promaosa, Potchefstroom -
<i>Matthew</i> | 33. | Matewis Pieter Rooi (611003 5176 081)
Posbus 9082, Promaosa, Potchefstroom -
<i>Matthew</i> |
| 34. | Andre Venancio Seconds (690222 5218 081)
3 St Canute Street, St Montaque Village,
Steenberg - <i>Anwar</i> | 34. | Andre Venancio Seconds (690222 5218 081)
St Canutestraat 3, St Montaque Village,
Steenberg - <i>Anwar</i> |
| 35. | Clifton Anthony Theunissen (690618 5196
088) 37 Miami Way, Portlands, Mitchells Plain
- <i>Rashied</i> | 35. | Clifton Anthony Theunissen (690618 5196
088) Miami Weg 37, Portlands, Mitchells Plain
- <i>Rashied</i> |
| 36. | Jan Conradie (660728 5130 080) 20 Suurbes-
sie Street, The Ridge, Stellenbosch - <i>Johan</i> | 36. | Jan Conradie (660728 5130 080) Suurbes-
siestraat 20, The Ridge, Stellenbosch - <i>Johan</i> |
| 37. | Wilhelmina Sophia Thompson (660813 0197
084) P O Box 1020, Howick - <i>Cassandra</i> | 37. | Wilhelmina Sophia Thompson (660813 0197
084) Posbus 1020, Howick - <i>Cassandra</i> |
| 38. | Marilyn Samodien (660917 0227 088) 12
Bontebok Avenue, Lotus River, Cape Town -
<i>Madenea</i> | 38. | Marilyn Samodien (660917 0227 088)
Bonteboklaan 12, Lotusrivier, Kaapstad -
<i>Madenea</i> |
| 39. | Talana Dorathea Nyhof (660405 0203 085) 33
5th Avenue, George - <i>Talana Nijhof</i> | 39. | Talana Dorathea Nyhof (660405 0203 085)
5de Laan 33, George - <i>Talana Nijhof</i> |
| 40. | Jamiela Lewis (660927 0535 083) 81 Linaria
Street, Lenteguur, Mitchells Plain - <i>Josephine</i> | 40. | Jamiela Lewis (660927 0535 083) Linariastraat
81, Lenteguur, Mitchells Plain - <i>Josephine</i> |
| 41. | Agatha Elizabeth Salie (670607 0169 087) 20
Voor Street, Wellington - <i>Aminah</i> | 41. | Agatha Elizabeth Salie (670607 0169 087)
Voorstraat 20, Wellington - <i>Aminah</i> |
| 42. | Bimal Dwarikapersad Maharaj (740316 5190
082) 8 Mogra Place, Bombay Heights,
Pietermaritzburg - <i>Bimal</i> | 42. | Bimal Dwarikapersad Maharaj (740316 5190
082) Mogra Place 8, Bombay Heights,
Pietermaritzburg - <i>Bimal</i> |
| 43. | Alroy Adam Du Plessis (741205 5190 086) 5
Bosbok Crescent, Eastridge, Mitchells Plain -
<i>Elroy Adam</i> | 43. | Alroy Adam Du Plessis (741205 5190 086)
Bosbok Singel 5, Eastridge, Mitchells Plain -
<i>Elroy Adam</i> |

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| 44. | James Stephan Fraser Tolmay (710219 5266 082) P O Box 28070, Sonland Park, Vereeniging - <i>James Stephan</i> | 44. | James Stephan Fraser Tolmay (710219 5266 082) Posbus 28070, Sonland Park, Vereeniging - <i>James Stephan</i> |
| 45. | Manpathy Nuncoomar (720423 0078 082) P O Box 207, Port Shepstone - <i>Shameen</i> | 45. | Manpathy Nuncoomar (720423 0078 082) Posbus 207, Port Shepstone - <i>Shameen</i> |
| 46. | Paddy Valayutham Govender (721004 5253 083) 4 Camphor Close, Trenance Park, Verulam - <i>Rasheed Ally</i> | 46. | Paddy Valayutham Govender (721004 5253 083) Camphorslot 4, Trenance Park, Verulam - <i>Rasheed Ally</i> |
| 47. | Berenice Arendse (741019 0078 083) 12 Candyturf Street, New Lenteguur, Mitchells Plain - <i>Rushana</i> | 47. | Berenice Arendse (741019 0078 083) Candyturfstraat 12, Nuwe Lenteguur, Mitchells Plain - <i>Rushana</i> |
| 48. | Magdalena Eckerode (630526 0099 087) 212 First Avenue, Lotus River - <i>Muneeba</i> | 48. | Magdalena Eckerode (630526 0099 087) Firstlaan 212, Lotusrivier - <i>Muneeba</i> |
| 49. | Yvette Joanne Veronique Hendricks (690816 0092 084) 30 Delhi Road, Lansdowne - <i>Ithaam</i> | 49. | Yvette Joanne Veronique Hendricks (690816 0092 084) Delhiweg 30, Lansdowne - <i>Ithaam</i> |
| 50. | Draw Pathy Mahomed (730122 0250 083) 361 Jade Street, Laudium - <i>Asha</i> | 50. | Draw Pathy Mahomed (730122 0250 083) Jadestraat 361, Laudium - <i>Asha</i> |
| 51. | Imran Saidi (671031 5503 084) P O Box 24505, Isipingo Rail - <i>Cassim Imran</i> | 51. | Imran Saidi (671031 5503 084) Posbus 24505, Isipingo Spoor - <i>Cassim Imran</i> |
| 52. | Jennifer Ann Mitchell (501111 0105 089) P O Box 1323, Ferndale - <i>Gwen</i> | 52. | Jennifer Ann Mitchell (501111 0105 089) Posbus 1323, Ferndale - <i>Gwen</i> |
| 53. | Mechelle Stephanie Rieff (680326 0157 087) 3 Hillary Court, Langham Street, Maitland - <i>Stephanie</i> | 53. | Mechelle Stephanie Rieff (680326 0157 087) Hillaryhof 3, Langhamstraat, Maitland - <i>Stephanie</i> |
| 54. | Shobhana Prem (690710 0006 089) P O Box 41369, Richards Bay - <i>Shobhana Singh</i> | 54. | Shobhana Prem (690710 0006 089) Posbus 41369, Richardsbaai - <i>Shobhana Singh</i> |
| 55. | Rachel Sophia Valentyn (530722 0015 089) 26 Green Street, Scottsville, Kraaifontein - <i>Rachel Magdeline</i> | 55. | Rachel Sophia Valentyn (530722 0015 089) Greenstraat 26, Scottsville, Kraaifontein - <i>Rachel Magdeline</i> |
| 56. | Elizabeth Claassen (621008 0713 083) 6 Liederman Street, Elsies River - <i>Elizabeth Christina</i> | 56. | Elizabeth Claassen (621008 0713 083) Liedermanstraat 6, Elsiesrivier - <i>Elizabeth Christina</i> |
| 57. | Johnny Lincoln Lucas (601001 5054 086) 60 Sansalvador Street, Extension 1, Klipspruit West, Kliptown - <i>Lincoln</i> | 57. | Johnny Lincoln Lucas (601001 5054 086) Sansalvadorstraat 60, Uitbreiding 1, Klipspruit Wes, Kliptown - <i>Lincoln</i> |
| 58. | Margaret Bright (700624 0266 080) 440 Halt Road, Elsies River - <i>Monebah</i> | 58. | Margaret Bright (700624 0266 080) Haltweg 440, Elsiesrivier - <i>Monebah</i> |
| 59. | Sidney James Agnew (630912 5112 085) 1 Summer House, 150 Hoof Road, Somerset-West - <i>Shaheem</i> | 59. | Sidney James Agnew (630912 5112 085) Somershuis 1, Hoofweg 150, Somerset-Wes - <i>Shaheem</i> |

- | | | | |
|-----|---|-----|--|
| 60. | Elsabe Veronica Swartz (621220 0143 084) 55 Bleshoender Street, Rosedale, Uitenhage - <i>Fadiah</i> | 60. | Elsabe Veronica Swartz (621220 0143 084) Bleshoenderstraat 55, Rosedale, Uitenhage - <i>Fadiah</i> |
| 61. | Donald Michael Maingard (290808 5057 083) 4 Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg - <i>Donal Michel</i> | 61. | Donald Michael Maingard (290808 5057 083) Dundalklaan 4, Parkview, Johannesburg - <i>Donal Michel</i> |
| 62. | David Henry Smith (620121 5136 084) P O Box 66, Faure - <i>Dawood</i> | 62. | David Henry Smith (620121 5136 084) Posbus 66, Faure - <i>Dawood</i> |
| 63. | Franklin Mario Jacobs (740312 5208 081) 34 Pluto Road, Surrey Estate, Athlone, Cape Town - <i>Faghrie</i> | 63. | Franklin Mario Jacobs (740312 5208 081) Plutoweg 34, Surrey Landgoed, Athlone, Kaapstad - <i>Faghrie</i> |
| 64. | Annie Imam (740302 0062 088) Flat M Door 13, Zone 3, Belvedere, Tongaat - <i>Aneesa</i> | 64. | Annie Imam (740302 0062 088) Woonstel M Deur 13, Zone 3, Belvedere, Tongaat - <i>Aneesa</i> |
| 65. | Shanaaz October (740123 0248 083) 2 Fox Street, Eastridge, Mitchells Plain - <i>Shanelle</i> | 65. | Shanaaz October (740123 0248 083) Foxstraat 2, Eastridge, Mitchells Plain - <i>Shanelle</i> |
| 66. | Pragalathan Chetty (700614 5203 089) 11 Dove Place, Flamingo Heights, Tongaat - <i>Pravan</i> | 66. | Pragalathan Chetty (700614 5203 089) Dove Place 11, Flamingo Heights, Tongaat - <i>Pravan</i> |
| 67. | Ivon Brandt (630828 5180 080) P O Box 24216, Windhoek - <i>Ivan</i> | 67. | Ivon Brandt (630828 5180 080) Posbus 24216, Windhoek - <i>Ivan</i> |
| 68. | Carol Debbie Ismail (650227 0121 089) 387 Indigo Street, Laudium - <i>Khairoonisah</i> | 68. | Carol Debbie Ismail (650227 0121 089) Indigostraat 387, Laudium - <i>Khairoonisah</i> |
| 69. | Lucas Hendrik Johannes Stals (490713 5042 085) 305 Dormax Gardens, 1st Street, Cor Bell Avenue, Kenilworth - <i>Lucas</i> | 69. | Lucas Hendrik Johannes Stals (490713 5042 085) Dormax Gardens 305, 1ste Straat, Cor Bell Laan, Kenilworth - <i>Lucas</i> |
| 70. | Keith Norman Crowder (551126 5191 081) 23 Boundary Road, Wetton - <i>Kashief</i> | 70. | Keith Norman Crowder (551126 5191 081) Boundaryweg 23, Wetton - <i>Kashief</i> |
| 71. | Zariena Begum Shakoor Aziz (720524 0258 085) 10 Miracle Street, Cravenby Estate, Elsies River - <i>Zarina Begum</i> | 71. | Zariena Begum Shakoor Aziz (720524 0258 085) Miraclestraat 10, Cravenby Landgoed, Elsiesrivier - <i>Zarina Begum</i> |
| 72. | Clifford Bennett Koeberg (550924 5219 089) 72 Frolick Crescent, Bethelsdorp, Port Elizabeth - <i>Cliff Bennet</i> | 72. | Clifford Bennett Koeberg (550924 5219 089) Frolick Singel 72, Bethelsdorp, Port Elizabeth - <i>Cliff Bennet</i> |
| 73. | Abigail Hesleen Weber (740804 0203 083) Chamary, 13 Crickets Gully, Zeekoevlei, Cape Town - <i>Abeedah</i> | 73. | Abigail Hesleen Weber (740804 0203 083) Chamary, Crickets Gully 13, Zeekoevlei, Kaapstad - <i>Abeedah</i> |
| 74. | Maria Du Preez (610519 0063 082) 30 John Ramsey Street, Bishop Lavis - <i>Maimoonah</i> | 74. | Maria Du Preez (610519 0063 082) John Ramseystraat 30, Bishop Lavis - <i>Maimoonah</i> |

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| 75. | Jennifer Joan Solomons (520110 0005 080)
98 John Vlei Walk, Hanover Park, Athlone -
<i>Jemeelah</i> | 75. | Jennifer Joan Solomons (520110 0005 080)
John Vlei Looppad 98, Hanover Park, Athlone
- <i>Jemeelah</i> |
| 76. | Clarence Tiger Benito (310125 5056 080) 118
Schotsche's Kloof Flats, Astana Street, Cape
Town - <i>Cassiem</i> | 76. | Clarence Tiger Benito (310125 5056 080)
Schotsche's Kloof Woonstel 118, Astanastraat,
Kaapstad - <i>Cassiem</i> |
| 77. | Devina Naidoo (620510 0160 083) 73 Bailey
Road, Red Hill, Durban - <i>Devina Nadarajan</i> | 77. | Devina Naidoo (620510 0160 083) Baileyweg
73, Red Hill, Durban - <i>Devina Nadarajan</i> |
| 78. | Ndifelani Munaka (720523 0653 188) 18
Hlakobela Street, Saulsville, Pretoria -
<i>Ndifelani Emily</i> | 78. | Ndifelani Munaka (720523 0653 188)
Hlakobelastraat 18, Saulsville, Pretoria -
<i>Ndifelani Emily</i> |
| 79. | Koos Bantam (600508 5152 083) Imperial
Cafe, Alfred Street, Dock Road, Cape Town -
<i>Jacobus</i> | 79. | Koos Bantam (600508 5152 083) Imperial
Kafee, Alfredstraat, Dockweg, Kaapstad -
<i>Jacobus</i> |
| 80. | Sarah Leanne Tomaz (670920 0065 084) 440
Musgrave Road, 5 St Augustines Mansions,
Berea - <i>Sarah Leanne Pettifer</i> | 80. | Sarah Leanne Tomaz (670920 0065 084)
Musgraveweg 440, St Augustines Kammers 5,
Berea - <i>Sarah Leanne Pettifer</i> |
| 81. | Sumaya Seeralan (641214 0162 083) 312
Arena Park Drive, Arena Park, Chatsworth,
Durban - <i>Devigee</i> | 81. | Sumaya Seeralan (641214 0162 083) Arena
Park Rylaan 312, Arena Park, Chatsworth,
Durban - <i>Devigee</i> |
| 82. | Sarah Benting (240608 0240 085) 29 Matroos
Plein, Factreton, Maitland - <i>Shariefa</i> | 82. | Sarah Benting (240608 0240 085) Matroos
Plein 29, Factreton, Maitland - <i>Shariefa</i> |
| 83. | Tandazonke Mnyandu (581221 5723 084) P O
Box 9, Umkomaas - <i>Tandazonke Aaron</i> | 83. | Tandazonke Mnyandu (581221 5723 084)
Posbus 9, Umkomaas - <i>Tandazonke Aaron</i> |
| 84. | Lefu Patrick Letele (680116 5840 088) P O
Box 2739, Tzaneen - <i>Lefu Khalanyane Patrick</i> | 84. | Lefu Patrick Letele (680116 5840 088) Posbus
2739, Tzaneen - <i>Lefu Khalanyane Patrick</i> |
| 85. | Vhengani Davhana (590716 0956 083) P O
Box 325, Shayandima - <i>Vhengani Lucy</i> | 85. | Vhengani Davhana (590716 0956 083) Posbus
325, Shayandima - <i>Vhengani Lucy</i> |
| 86. | Mbuyiseli Noqekwa (601017 5899 080)
Binfield, P O Box 961, Alice - <i>Mbuyiseli
Merricks</i> | 86. | Mbuyiseli Noqekwa (601017 5899 080)
Binfield, Posbus 961, Alice - <i>Mbuyiseli
Merricks</i> |
| 87. | Rosy Malelhogonolo Motshabi (561209 0798
080) P O Box 5239, Mmabatho - <i>Rosy
Malelhogonolo</i> | 87. | Rosy Malelhogonolo Motshabi (561209 0798
080) Posbus 5239, Mmabatho - <i>Rosy
Malelhogonolo</i> |
| 88. | Charlotte Cumi Masango (561217 0856 089)
House 1619, Mofolo Village, P O
Meadowlands - <i>Cumi Sharlotte</i> | 88. | Charlotte Cumi Masango (561217 0856 089)
Huis 1619, Mofolo Village, PK Meadowlands -
<i>Cumi Sharlotte</i> |
| 89. | Matshwenyego Manganye (650215 5659 088)
House 365, Block DD, Soshanguve -
<i>Matshwenyego Andrew</i> | 89. | Matshwenyego Manganye (650215 5659 088)
Huis 365, Blok DD, Soshanguve -
<i>Matshwenyego Andrew</i> |

90.	Daniky Ntombiziyeza Sesie Ndlovu (690120 0480 088) Stand 3574, Lekazi Township, Kanyamazane - <i>Sesi Daniky</i>	90.	Daniky Ntombiziyeza Sesie Ndlovu (690120 0480 088) Standplaas 3574, Lekazi Woonbuurt, Kanyamazane - <i>Sesi Daniky</i>
91.	Paul Jonathan Mackay (711230 5029 080) 8 Westbrook Road, Gleenoord, Athlone - <i>Shaheem</i>	91.	Paul Jonathan Mackay (711230 5029 080) Westbrookweg 8, Gleemoor, Athlone - <i>Shaheem</i>
92.	Omar Jacobs (700712 6067 089) 12 Midway Street, Scottsville, Kraaifontein - <i>Mogamat Omar</i>	92.	Omar Jacobs (700712 6067 089) 12 Midway Street, Scottsville, Kraaifontein - <i>Mogamat Omar</i>

OFFICE OF THE PRESIDENT

No. 20

12 December 1996

AMENDMENT OF THE OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

It is hereby notified that the President of the Republic of South Africa has approved that the Official Table of Precedence be amended as per accompanying schedule with effect from 1 January 1996.

SCHEDULE

OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

(As from 1 January 1996)

1. The President of the Republic of South Africa or the Acting President.
2. Executive Deputy Presidents, in order of seniority, and the President-elect (for the period between his or her election and assumption of office).
3.
 - (a) The Chief Justice or the Acting Chief Justice.
 - (b) President of the Constitutional Court or the Acting President of the Constitutional Court.
4.
 - (a) Former Presidents of the Republic of South Africa, in order of seniority.
 - (b) Former Executive Deputy Presidents, in order of seniority.
5. Cabinet Ministers, the Speaker of the National Assembly, the President of the Senate, the Chairperson of the Constitutional Assembly and Premiers of the respective Provinces, in order of seniority. (See Rule 2)
6.
 - (a) Ambassadors, in order of seniority.
 - (b) Envoys Extraordinary and Ministers Plenipotentiary, in order of seniority.
 - (c) Chargé's d'Affaires en titre, in order of seniority.
 - (d) Heads of other permanent Diplomatic Missions, in order of seniority.
7.
 - (a) Deputy Ministers, Members of the Executive Councils and Speakers of Provincial Legislators, in order of seniority.
 - (b) Deputy Speaker of the National Assembly, Deputy President of the Senate and the Deputy Chairperson of the Constitutional Assembly, in order of seniority.
 - (c) The Chief Whip of the majority Party in the National Assembly and Senate and Deputy Speakers of Provincial Legislators, the Chairperson of the Standing Committee on Public Accounts in the National Assembly and the Parliamentary Councillor of the President, in order of seniority.
8. The Secretary of the Cabinet and the Chief of the National Defence Force (See Rule 3).
9.
 - (a) Chargé's d'Affaires ad interim of Embassies, in order of seniority.
 - (b) Chargé's d'Affaires ad interim of Legations, in order of seniority.
 - (c) Chargé's d'Affaires ad interim of other permanent Diplomatic Missions, in order of seniority.
10. Leaders of the different Political Parties in the National Assembly and the Senate, in order of seniority.

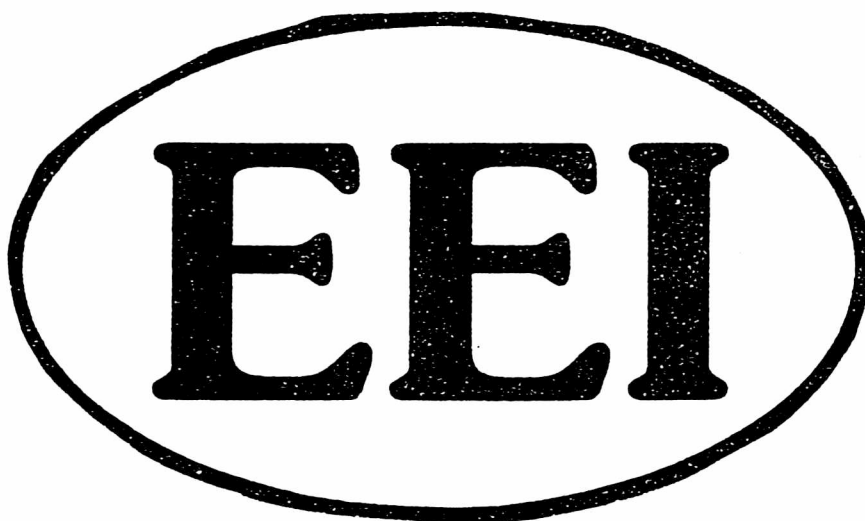
11.
 - (a) Deputy President of the Constitutional Court.
 - (b) Judges of Appeal, in order of seniority.
 - (c) Judges of the Constitutional Court, in order of seniority.
 - (d) Judges President, in order of seniority.
 - (e) Deputy Judges President, in order of seniority.
 - (f) Judges of the Supreme Court, in order of seniority.
12. Former Chief Justices, in order of seniority.
13. Chairperson of the Commissions established under the Constitution (No. 200 of 1993), in order of seniority.
14.
 - (a) Members of the National Assembly and of the Senate, in order of seniority.
 - (b) Members of the Provincial Legislative Authorities, in order of seniority.
 - (c) Local Royalties, in order of seniority.
 - (d) Chairperson of the Council for Traditional Leaders.
 - (e) Chairpersons of the Provincial Houses of Traditional Leaders, in order of seniority.
15.
 - (a) The Auditor-General, Governor of the SA Reserve Bank, Chairperson of the Public Service Commission, and the Public Protector, in order of seniority. (See Rule 4)
 - (b) Members of the Public Service Commission, in order of seniority.
 - (c) Director-General and their equivalents of Government Departments, including the Secretary to the National Assembly and the Secretary to the Senate, Secretary for Safety and Security, the Defence Secretary and Directors-General of the respective Provinces, in order of seniority. (See Rule 3)
 - (d) Attorneys-General, in order of seniority.
 - (e) Chairpersons of State Corporations, in order of seniority. (See Rule 5)
16.
 - (a) The Mayor of the capital of the Province in which the function is held.
 - (b) Chairpersons of the Metropolitan Councils of the region in which the function is held.
17. Mayors of Provincial capitals, with seniority according to the grade in which the Local Authority was categorised.
18. The wives of the foregoing persons (or in the case of single or divorced persons or widowers, the ladies officially recognised by the Government as their hostesses) enjoy the precedence of their husbands (or the persons for whom they act as hostesses) and vice versa.
19. Persons who do not appear in this Table may, on special occasions, be accorded courtesy precedence (as defined in Rule 7) by the President of the Republic of South Africa.

RULES TO BE OBSERVED IN CONNECTION WITH THE OFFICIAL TABLE OF PRECEDENCE

1. The order of precedence laid down in the Table of Precedence shall be observed on all official occasions and the host may deviate from it only with the approval of the President of the Republic of South Africa.
2. When foreign relations or interests are the main focus of an official function, or when precedence above office-bearers in Rubric 5 is given to the Doyen of the Diplomatic Corps in terms of international protocol, the Minister of Foreign Affairs shall be given precedence above the Doyen and the office-bearers in Rubric 5.
3. When foreign relations or interests are the main focus of an official function, the Director-General of the relevant Department hosting the function, shall enjoy precedence after the Secretary of the Cabinet, the Chief of the South African National Defence Force, and the Director General of Foreign Affairs.
4. Rubric 15 (a): Should the Public Protector already hold a higher position in the Official Table of Precedence, he shall retain his personal higher precedence for all official functions.
5. Rubric 15 (e) is included, provided that Chairpersons of State Corporations are invited when the particular function relates to their specific fields or according to the choice of the host, should he or she wish to invite all or any of the Chairpersons.
6. Persons not appearing in the Table, shall not be placed above persons appearing in it, unless they have either been accorded *ad hoc* precedence in terms of Rubric 19 of the Table or are invited as guests of honour.
7. Courtesy precedence is restricted to persons who are not normally resident in the Republic of South Africa, but includes church dignitaries within the Republic, as well as other dignitaries, office-bearers and functionaries for whom separate provision has not been made in the Table.
8. Amendments to the Table shall be effected only by the President of the Republic of South Africa and shall be published in the *Government Gazette*.

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS**NOTICE 16 OF 1996****DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY****MERCHANDISE MARKS ACT, 1941 (ACT 17 OF 1941)****PROPOSED PROHIBITION ON THE USE OF THE SAFETY MARK FOR ELECTRICAL EQUIPMENT**

I, Trevor Andrew Manuel, Minister of Trade and Industry, in pursuance of the requirements of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), hereby give notice that the Government of Estonia has conveyed a request for the prohibition in terms of section 15 (1) of the said Act on the use of the safety mark for electrical equipment as depicted hereunder, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the above-mentioned Government or its mandatories.



Interested persons are invited to submit, in writing, such representations as they may care to make in regard to this matter to the Registrar of Trade Marks, Private Bag X400, Pretoria, 0001, to reach him within 30 days of the publication of this notice.

(12 January 1996)

KENNISGEWING 16 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID****HANDELWAREMERKE-WET, 1941 (WET 17 VAN 1941)****VOORGENOME VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN DIE VEILIGHEIDSMERK VIR ELEKTRIESE TOERUSTING**

Ek, Trevor Andrew Manuel, Minister van Handel en Nywerheid, ooreenkomstig die vereistes van artikel 13 van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet 17 van 1941), gee hierby kennis dat die Regering van Estland 'n versoek gerig het dat 'n verbod kragtens artikel 15 (1) van voormelde Wet geplaas word op die gebruik van die veiligheidsmerk vir elektriese toerusting, soos hierbo afgebeeld, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsoms krywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde of sy gevolmagtigdes.

Belanghebbendes word versoek om verhoë wat hulle in verband met hierdie aangeleentheid wil rig, skriftelik by die Registrateur van Handelsmerke, Privaatsak X400, Pretoria, 0001, in te dien sodat dit hom binne 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing bereik.

(12 Januarie 1996)

NOTICE 17 OF 1996**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

It is hereby notified for general information in terms of section 17 (8) of the Labour Relations Act, 1956, as construed by the Agricultural Labour Act, 1993, that the President of the Agricultural Labour Court, duly authorised thereto by the Minister of Labour, has appointed Mr C. van Eetveldt to the Agricultural Labour Court to be an additional member for the purpose of performing such functions of the Court as the President may from time to time direct.

(12 January 1996)

KENNISGEWING 17 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

Hierby word ingevolge artikel 17 (8) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, soos vertolk deur die Wet op Landbou-arbeid, 1993, vir algemene inligting bekendgemaak dat die President van die Landbou-arbeidshof, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, mnr. C. van Eetveldt as 'n bykomende lid van die Landbou-arbeidshof aangestel het met die doel om sodanige werksaamhede van die Hof te verrig as wat die President van tyd tot tyd gelas.

(12 Januarie 1996)

NOTICE 18 OF 1996**DEPARTMENT OF LABOUR****LABOUR RELATIONS ACT, 1956**

It is hereby notified for general information in terms of section 17 (8) of the Labour Relations Act, 1956, that the President of the Industrial Court, duly authorised thereto by the Minister of Labour, has appointed Mr C. van Eetveldt to the Industrial Court to be an additional member for the purpose of performing such functions of the Court as the President may from time to time direct.

(12 January 1996)

KENNISGEWING 18 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN ARBEID****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956**

Hierby word ingevolge artikel 17 (8) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, vir algemene inligting bekendgemaak dat die President van die Nywerheidshof, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, mnr. C. van Eetveldt as 'n bykomende lid van die Nywerheidshof aangestel het met die doel om sodanige werksaamhede van die Hof te verrig as wat die President van tyd tot tyd gelas.

(12 Januarie 1996)

NOTICE 21 OF 1996**BOARD ON TARIFFS AND TRADE****NOTICE OF INITIATION OF AN INVESTIGATION INTO THE ALLEGED DUMPING OF PTFE TAPE IMPORTED FROM OR ORIGINATING IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA OR IMPORTED FROM HONG KONG**

The Board on Tariffs and Trade received a petition requesting action against the alleged dumping of PTFE tape imported from or originating in the People's Republic of China or imported from Hong Kong, which is causing material injury to the South African industry.

The petition

The petition was lodged by RIC Manufacturing, the sole manufacturer of PTFE tape in South Africa. The petitioner alleges that the increased imports of PTFE tape at prices lower than the selling price in a third country, Italy, were causing it material injury. The petitioner submitted sufficient evidence to justify the initiation of an investigation.

The product

The product allegedly being dumped is PTFE tape, classifiable under tariff subheading 3920.99.25.

The allegation of dumping

The allegation of dumping is based on a comparison between the export prices (f.o.b.) from the People's Republic of China and Hong Kong and the normal selling price in Italy, which is used as a third country for the People's Republic of China. The prices at which the allegedly dumped product are being exported to South Africa are significantly lower than the selling prices in Italy. On this basis the estimated dumping margins are substantial.

The allegation of material injury

Import statistics show that imports from the People's Republic of China and Hong Kong have increased from zero in 1993 to an estimated 50 per cent of the South African Market at present. These imports have forced the petitioner to curtail production and retrench workers.

Allegation of causality

The importation of PTFE tape from the People's Republic of China and Hong Kong at allegedly dumped prices has affected not only the local manufacturer's viability, but also its competitiveness, as the petitioner is a very small producer.

Procedure

Having decided that there is sufficient evidence to justify an investigation, the Board has commenced an investigation in terms of section 4 of the Board on Tariffs and Trade Act, 1986. Interested parties may submit their views in writing, preferably by completing a copy of the questionnaire sent to the parties known to be concerned, and by submitting evidence in support of their replies. Copies of the questionnaire are also available at the Offices of the Board. Parties who so wish may make arrangements with the Investigating Officer to conduct informal discussions and present further evidence. The reasons for such a request should be indicated.

Time-limit

Any information regarding this matter, any arguments concerning the allegation of dumping and material injury resulting therefrom, and any request for informal discussions must be submitted in writing to reach the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, not later than 30 days following the publication of this notice or, in the case of parties known to be concerned, 30 days after the date on which the letter accompanying the above-mentioned questionnaire is received. The said letter shall be deemed to have been received seven days after the date of its dispatch.

If the required information and arguments are not received as prescribed within the time-limit specified above, the board may make preliminary or final findings on the basis of the facts at its disposal.

Enquiries may be directed to the Investigating Officer, Mr G. F. Brink, at telephone (012) 310-9826.

(BTT Ref. T5/2/15/6/1)

(12 January 1996)

KENNISGEWING 21 VAN 1996**RAAD OP TARIEWE EN HANDEL****KENNISGEWING VAN DIE INISIËRING VAN 'N ONDERSOEK NA DIE BEWEERDE DUMPING VAN PTFE-BAND, INGEVOER UIT OF AFKOMSTIG VAN DIE VOLKSREPUBLIEK SJINA OF INGEVOER UIT HONGKONG**

Die Raad op Tariewe en Handel het 'n petisie ontvang waarin optrede versoek word teen die beweerde dumping van PTFE-band, ingevoer uit of afkomstig van die Volksrepubliek Sjina of ingevoer uit Hongkong, wat wesenlike skade aan die Suid-Afrikaanse bedryf veroorsaak.

Petisie

Die petisie is ingedien deur RIC Manufacturing, die alleenvervaardiger van PTFE-band in Suid-Afrika. Die petitioner beweer dat die verhoogde invoer van PTFE-band teen pryse laer as die verkoopprijs in 'n derde land, Italië, hom wesenlike skade berokken. Die petitioner het voldoende bewyse voorgelê ter regverdiging van die inisiëring van 'n ondersoek.

Produk

Die produk wat na bewering gedump word, is PTFE-band, indeelbaar by tariefsubpos 3920.99.25.

Bewering van dumping

Die bewering van dumping word gebaseer op 'n vergelyking tussen die uitvoerpryse (v.a.b.) uit die Volksrepubliek Sjina en Hongkong en die normale verkoopprijs in Italië, wat gebruik word as derde land vir die Volksrepubliek Sjina. Die pryse waarteen die beweerde gedumpte produk na Suid-Afrika uitgevoer word, is aanmerklik laer as die verkoopprijs in Italië. Op hierdie basis is die beraamde marges van dumping aansienlik.

Bewering van wesenlike skade

Invoerstatistiek toon dat invoer uit die Volksrepubliek Sjina en die Hongkong vanaf nul in 1993 tot ongeveer 50 persent van die huidige Suid-Afrikaanse mark gegroei het. Hierdie invoer het die petitioner verplig om produksie in te kort en werkers af te dank.

Bewering van kousaliteit

Die invoer van PTFE-band uit die Volksrepubliek Sjina en die Hongkong teen beweerde gedumpte pryse het nie net die binnelandse vervaardiger se lewensvatbaarheid beïnvloed nie, maar ook sy mededingendheid, aangesien die petisionaris 'n baie klein produsent is.

Prosedure

Nadat besluit is dat daar voldoende bewyse ter regverdiging van 'n ondersoek is, het die Raad begin met 'n ondersoek ingevolge artikel 4 van die Wet op die Raad op Tariewe en Handel, 1986. Belanghebbende partye kan hul sienings skriftelik indien, verkieslik deur die invul van 'n vraelys wat gestuur is aan partye van wie dit bekend is dat hulle betrokke is, en deur voorlegging van stawende bewyse van hul antwoorde. Afskrifte van die vraelys is by die kantoor van die Raad beskikbaar. Partye wat 'n behoefte daaraan het, mag met die Onderzoekbeampte reël vir informele gesprekvoering en vir die aanbied van verdere bewyse. Redes vir so 'n versoek moet aangedui word.

Tydsbeperking

Enige inligting met betrekking tot die saak, enige argument rakende die bewering van dumping en die wesenlike skade voortspruitend daaruit, asook enige versoek rakende informele gesprekvoering, moet skriftelik gerig word aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, en moet die Raad bereik nie later nie as 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing, of in die geval van belanghebbende partye van wie dit bekend is dat hulle betrokke is, 30 dae na die datum waarop die brief wat bogenoemde vraelys vergesel, ontvang is. Gemelde brief sal geag word ontvang te gewees het sewe dae na die datum van versending daarvan.

Indien die vereiste inligting en argumente nie in 'n bevredigende vorm binne die tydsbeperking soos hierbo gespesifiseer, ontvang word nie, mag die Raad voorlopige of finale bevindings maak op grond van die feite tot sy beskikking.

Navrae kan gerig word aan die Onderzoekbeampte, mnr. G. F. Brink, by telefoon (012) 310-9826.

(RTH-verw. T5/2/15/6/1)

(12 Januarie 1996)

NOTICE 22 OF 1996**DEPARTMENT OF FINANCE**

13 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2009/10/11: CERTIFICATE No. 41 FOR R11 527 ISSUED IN FAVOUR OF ESTATE LATE HANS ISENBERG

Application having been made to the Department of Finance for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Department of Finance, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

(12 January 1996)

KENNISGEWING 22 VAN 1996**DEPARTEMENT VAN FINANSIES**

13 PERSENT BINNELANDSE GEREGISTREERDE EFFEKTE, 2009/10/11: SERTIFIKAAT No. 41 VIR R11 527 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN "BOEDEL WYLE HANS ISENBERG"

Aangesien daar by die Departement van Finansies aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Departement van Finansies, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

(12 Januarie 1996)

NOTICE 23 OF 1996**CORRECTION NOTICE**

Notice 963 of 1995 published in *Government Gazette* No. 16647 on 8 September 1995 is hereby corrected by—

A. The deletion of the words "Tweefontein 915 LS, Grasfontein 915" from the text.

E. T. MASHININI

Regional Land Claim Commissioner: Pretoria

(1 January 1996)

(12 January 1996)

KENNISGEWING 23 VAN 1996**REGSTELLEDE KENNISGEWING**

Kennisgewing 963 van 1995 gepubliseer in die *Staatskoerant* No. 16647 op 8 September 1995 word hiermee reggestel deur—

A. Die woorde "Tweefontein 915 LS, Grasfontein 915" van die teks te skrap.

E. T. MASHININI

Streekgrondeisekommissaris: Pretoria

(1 Januarie 1996)

(12 Januarie 1996)

BOARD NOTICE • RAADSKENNISGEWING

BOARD NOTICE 6 OF 1996**THE ESTATE AGENTS BOARD****EXAMINATION IN TERMS OF GOVERNMENT NOTICE R. 1409 OF 1 JULY 1983, AS AMENDED**

An examination in terms of the above notice will be held at the following centres on 28 March, 20 June, 22 August and 21 November 1996:

- (a) BLOEMFONTEIN
- (b) CAPE TOWN
- (c) DURBAN
- (d) EAST LONDON
- (e) GEORGE
- (f) JOHANNESBURG
- (g) BENONI
- (h) PIETERSBURG
- (i) PORT ELIZABETH
- (j) PRETORIA
- (k) VANDERBIJLPARK
- (l) PIETERMARITZBURG
- (m) NEWCASTLE.

Candidates should note that an application to write an examination together with the prescribed examination fee of R125,40 (VAT included) should reach the Board FOUR WEEKS PRIOR to the date of the examination selected. The Board however, reserves the right to cancel any centre should an insufficient number of candidates select such a centre.

The prescribed application form and in Information Bulletin appertaining to the Board's examination programme can be obtained from the offices of the Board.

Candidates are reminded that the prescribed study material is a publication of the Board called:

An Introduction to the Fundamental Principles of Estate Agency—Examination Study Notes.

This work is available from the offices of the Board.

J. BESTER,

for Manager: The Estate Agents Board, Private Bag X10, Benmore, 2010

(12 January 1995)

RAADSKENNISGEWING 6 VAN 1996**DIE RAAD VIR EIENDOMSAGENTE**

EKSAMEN INGEVOLGE GOEWERMENTSKENNISGEWING R. 1409 VAN 1 JULIE 1983, SOOS GEWYSIG

'n Eksamen ingevolge bogemelde kennisgewing sal op 28 Maart, 20 Junie, 22 Augustus en 21 November 1996 in die volgende sentrums afgeneem word:

- (a) BLOEMFONTEIN
- (b) KAAPSTAD
- (c) DURBAN
- (d) OOS-LONDEN
- (e) GEORGE
- (f) JOHANNESBURG
- (g) BENONI
- (h) PIETERSBURG
- (i) PORT ELIZABETH
- (j) PRETORIA
- (k) VANDERBIJLPARK
- (l) PIETERMARITZBURG
- (m) NEWCASTLE.

Kandidate moet daarop let dat 'n aansoek om 'n eksamen af te lê met die voorgeskrewe eksamenfooi van R125,40 (BTW ingesluit) die Raad VIER WEKE VOOR die verkose eksamendatum moet bereik. Die Raad behou die reg om 'n eksamen-sentrum te kanselleer indien 'n onvoldoende aantal kandidate sodanige sentrum kies.

Die voorgeskrewe aansoekvorm en Inligtingsbulletin aangaande die Raad se eksameneringsprogram kan van die Raad verkry word.

Kandidate word daaraan herinner dat die voorgeskrewe studiemateriaal 'n publikasie van die Raad is, met die titel:

'n Inleiding tot die Grondbeginsels van Eiendomsagentskap—Eksamenstudienotas.

Hierdie werk is verkrygbaar van die Raad.

J. BESTER

namens die Bestuurder: Die Raad vir Eiendomsagente, Privaatsak X10, Benmore, 2010

(12 Januarie 1996)

THE GOVERNMENT PRINTER

DIE STAATSDRUKKER

**OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK
DURING OCTOBER 1995 AND WHICH ARE AVAIL-
ABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS
BOOKSTORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN**

VAT is included in all local prices (Post free)

RP REPORTS

- RP 156/1995**—Report of the Auditor-General on the Forestry Industry Fund for 1993–94. ISBN 0-621-16867-X. Local **R2,87**; other countries **R3,20**.
- RP 158/1995**—South African Law Commission. The Division of Pension Benefits on Divorce. (Project 41). ISBN 0-621-16869-6. Local **R4,74**; other countries **R5,20**.
- RP 166/1995**—Report of the Auditor-General on the Appropriation and Miscellaneous Accounts in respect of the Provincial Administration of the Cape of Good Hope for 1993–94. ISBN 0-621-168880-7. Local **R25,40**; other countries **R28,00**.
- RP 174/1995**—South African Law Commission. Report on the Application of the Trapping System. (Project 84). ISBN 0-621-16896-3. Local **R16,27**; other countries **R17,90**.
- RP 175/1995**—Report of the Auditor-General on the Posts and Telecommunications for 1993–94. ISBN 0-621-16903-X. Local **R5,73**; other countries **R6,30**.
- RP 177/1995**—Report of the Auditor-General on the National Road Fund and Toll Roads for 1993–94. ISBN 0-621-16907-2. Local **R4,42**; other countries **R4,90**.
- RP 186/1995**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board for the financial year 1 January 1994 to 31 December 1994. ISBN 0-621-16923-4. Local **R3,19**; other countries **R3,50**.
- RP 187/1995**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the South African Plant Improvement Organisation for the financial year 1 October 1993 to 30 September 1994. ISBN 0-621-16922-6. Local **R5,19**; other countries **R5,70**.
- RP 188/1995**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Canning Fruit Board for the financial year 1 October 1993 to 30 September 1994. ISBN 0-621-16924-2. Local **R3,02**; other countries **R3,30**.
- RP 197/1995**—Report of the Auditor-General on the Annual Financial Statements of the Pension and Provident Funds and Stabilization Accounts for the financial year ended on 31 March 1994. ISBN 0-621-16945-5. Local **R8,21**; other countries **R9,00**.
- RP 198/1995**—South African Law Commission. Report on Debt Collecting. (Project 74). ISBN 0-621-16960-9. Local **R14,11**; other countries **R15,50**.
- RP 199/1995**—South African Law Commission. Interim Report on Imprisonment for Debt. (Project 74). ISBN 0-621-16956-0. Local **R14,34**; other countries **R15,80**.
- RP 200/1995**—Report of the Auditor-General on the Milk Board for 1994–95. ISBN 0-621-16962-5. Local **R1,56**; other countries **R1,80**.

MISCELLANEOUS REPORTS

- No. 9—Debates of the National Assembly (Hansard) Second Session—First Parliament, 6 to 13 June 1995. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.
- No. 9—Debates of the Senate (Hansard) Second Session—First Parliament, 6 to 13 June 1995. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.
- Patent Journal* (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). No. 10, October 1995, Vol. 28. ISSN 0031-286X. Local **R1,14**; other countries **R1,25**.
- Monthly Abstract of Trade Statistics, January to June 1995. Local **R100,00**; other countries **R110,00**.
- Bulletin of Statistics. Volume 29, Number 3. Quarter ended September 1995. Local **R20,00**; other countries **R22,00**.

**AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD
GENEEM GEDURENDE OKTOBER 1995 EN WAT
BESKIKBAAR IS IN DIE STAATSDRUKKERY SE
BOEKWINKELS TE PRETORIA EN KAAPSTAD**

BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAE

- RP 156/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Bosbounywerheidsfonds vir 1993–94. ISBN 0-621-16867-X. Plaaslik **R2,87**; buitelands **R3,20**.
- RP 158/1995**—Suid-Afrikaanse Regskommissie: Die Verdeling van Pensioenbelange by Egskeiding. (Projek 41). ISBN 0-621-16870-6. Plaaslik **R4,74**; buitelands **R5,20**.
- RP 166/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Appropriasie- en Diverse Rekenings ten opsigte van die Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop vir 1993–94. ISBN 0-621-16880-7. Plaaslik **R25,40**; buitelands **R28,00**.
- RP 174/1995**—Suid-Afrikaanse Regskommissie: Verslag oor die Toepassing van die Lokvinkstelsel. (Projek 84). ISBN 0-621-16895-5. Plaaslik **R16,27**; buitelands **R17,90**.
- RP 175/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Pos- en Telekommunikasiewese vir 1993–94. ISBN 0-621-16903-X. Plaaslik **R5,73**; buitelands **R6,30**.
- RP 177/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Nasionale Padfonds en Tolpaaie vir 1993–94. ISBN 0-621-16907-2. Plaaslik **R4,42**; buitelands **R4,90**.
- RP 186/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Droëvrugteraad vir die boekjaar 1 Januarie 1994 tot 31 Desember 1994. ISBN 0-621-16923-4. Plaaslik **R3,19**; buitelands **R3,50**.
- RP 187/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Sagtevrugteraad en die Suid-Afrikaanse Planteverbeteringsorganisasie vir die boekjaar 1 Oktober 1993 tot 30 September 1994. ISBN 0-621-16922-6. Plaaslik **R5,19**; buitelands **R5,70**.
- RP 188/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Inmaakvrugteraad vir die boekjaar 1 Oktober 1993 tot 30 September 1994. ISBN 0-621-16924-2. Plaaslik **R3,02**; buitelands **R3,30**.
- RP 197/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Finansiële Jaarstate vir die Pensioen- en Voorsorgfondse en Stabilisasierekening vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1994. ISBN 0-621-16945-5. Plaaslik **R8,21**; buitelands **R9,00**.
- RP 198/1995**—Suid-Afrikaanse Regskommissie: Verslag oor Skuldinvordering. (Projek 74). ISBN 0-621-16961-7. Plaaslik **R14,11**; buitelands **R15,50**.
- RP 199/1995**—Suid-Afrikaanse Regskommissie: Interim-verslag oor Gevangesetting Weens Skuld. (Projek 74). ISBN 0-621-16959-5. Plaaslik **R14,34**; buitelands **R15,80**.
- RP 200/1995**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Melkraad vir 1994–95. ISBN 0-621-16962-5. Plaaslik **R1,56**; buitelands **R1,80**.

DIVERSE VERSLAE

- No. 9—Debatte van die Nasionale Vergadering (Hansard). Tweede Sessie—Eerste Parlement, 6 tot 13 Junie 1995. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.
- No. 9—Debatte van die Senaat (Hansard) Tweede Sessie—Eerste Parlement, 6 tot 13 Junie 1995. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.
- Patentjoernaal* (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). No. 10, Oktober 1995, Vol. 28. ISSN 0031-286X. Plaaslik **R1,14**; buitelands **R1,25**.
- Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek: Januarie tot Junie 1995. Plaaslik **R100,00**; buitelands **R110,00**.
- Bulletin van Statistieke. Volume 29, Nommer 3. Kwartaal geëindig September 1995. Plaaslik **R20,00**; buitelands **R22,00**.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times **PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS** for

LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES 1996

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- ▶ **28 December 1995**, Thursday, for the issue of Friday **5 January**
- ▶ **14 March**, Thursday, for the issue of Friday **22 March**
- ▶ **28 March**, Thursday, for the issue of Thursday **4 April**
- ▶ **3 April**, Wednesday, for the issue of Friday **12 April**
- ▶ **25 April**, Thursday, for the issue of Friday **3 May**
- ▶ **13 June**, Thursday, for the issue of Friday **21 June**
- ▶ **1 August**, Thursday, for the issue of Thursday **8 August**
- ▶ **19 September**, Thursday, for the issue of Friday **27 September**
- ▶ **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **20 December**
- ▶ **17 December**, Wednesday, for the issue of Friday **27 December**

Late notices will be published in the subsequent issue, if under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye **VOOR VAKANSIEDAE** vir

WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENSKENNISGEWINGS 1996

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- ▶ **28 Desember 1995**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 Januarie**
- ▶ **14 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **22 Maart**
- ▶ **28 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **4 April**
- ▶ **3 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **12 April**
- ▶ **25 April**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Mei**
- ▶ **13 Junie**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **21 Junie**
- ▶ **1 Augustus**, Donderdag, vir die uitgawe van Donderdag **8 Augustus**
- ▶ **19 September**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 September**
- ▶ **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **20 Desember**
- ▶ **17 Desember**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **27 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n **APARTE Staatskoerant** verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word

Please keep our country,
South Africa, clean!



Help om ons land, Suid-Afrika,
skoon te hou!

JUTA LEGAL & ACADEMIC PUBLISHERS

Present

The Juta-State Library Index to the Government Gazette

The *Juta - State Library Index to the Government Gazette* provides quick and easy access to the Government Gazette by direct subject indexing of all government notices, proclamations and board notices published weekly in the Gazette.

Whatever subject you are researching, this detailed but uncomplicated guide will direct you to the notice you require, listing the Gazette number, page and date of publication.

Every edition of the index covers one calendar year. You may subscribe to:



the quarterly edition, consisting of four cumulatively updated quarterly issues. The first three are published in soft cover and the final volume, which contains the full annual index, is bound in hard cover to serve as a permanent reference work.



the annual edition, consisting only of the final hard-cover volume covering the whole year.

The *Juta - State Library Index to the Government Gazette* has been published since 1990. Indexes to pre-1990 Gazettes are consolidated in a separate publication, *Juta's Index to the South African Government and Provincial Gazettes 1910 to 1989, formerly 'The Windex'*.

"OSALL is grateful that this publication is continuing the high standard set by its predecessor and congratulates Juta & Company Limited on its success in this new venture."

DAAPHNE BURGER June 1991 issue of
Organisation of South African Law Librarians Newsletter.

1995 quarterly subscription: R439,00 + R33,00 postage & packaging - *R472,00 (incl VAT).

1995 annual subscription: R298,00 + R13,50 postage & packaging - *R311,50 (incl VAT).

Juta's Index to the South African Government and Provincial Gazettes 1910 to 1989:

*R244,00 (incl VAT, postage & packaging).

**JUTA LEGAL & ACADEMIC PUBLISHERS—
FOR THE ONLY COMPLETE SET OF INDICES TO
THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1910 TO DATE.**

For further details please contact Leverage Solomons at Juta's Subscription Services

Tel: (021) 797-5101 Fax: (021) 761-5861

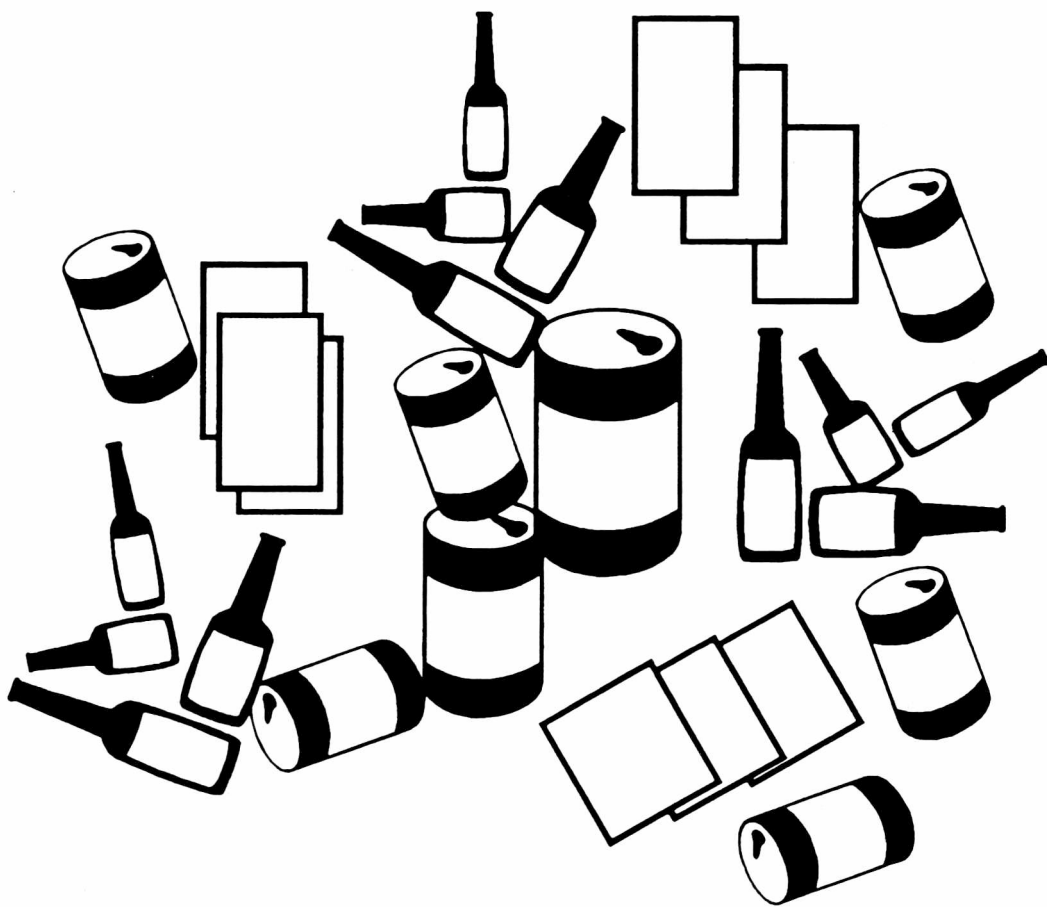
* Publisher's recommended retail price, which is subject to change without notice. Prices charged by bookshops, including Juta's Bookshops, may vary. Juta's Bookshops and Juta Subscription Services will, however, honour the above advertised price on a 'cash with order' basis or where payment is by credit card.

Juta & Co. Ltd • Co Reg No 04/01812/06
Directors: MR Watermeyer (Chairman) JE Duncan (Managing)
CW Wallander JC Pongietter JP Wandrag PM Nel RJH Cooke

Juta



RECYCLE HERGEBRUIK



Department of Environment Affairs
Departement van Omgewingsake



For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION		
1 Constitution of the Republic of South Africa (200/1993): Appointment of Minister of Labour to administer the National Productivity Institute.....	1	16919
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES		
Agriculture, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 2 Livestock Improvement Act (25/1977): Kinds and breeds of animals to which Act shall apply: Amendment.....	1	16911
Constitutional Development, Department of		
<i>Government Notices</i>		
11 Civil Protection Act (67/1977): Declaration of state of disaster: Pietermaritzburg and Vulundlela, Province of KwaZulu/Natal	1	16916
15 White Paper on Local Government: Invitation to make inputs	3	16919
Finance, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 5 Customs and Excise Act (91/1964): Imposition of provisional payment (VB/23)	2	16911
R. 6 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/759)	2	16911
R. 7 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/760)	3	16911
R. 8 do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/2/90)	4	16911
R. 9 do.: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/312)	5	16911
R. 10 do.: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/184)	5	16911
<i>General Notice</i>		
22 Lost: Certificate No. 41	23	16919
Health, Department of		
<i>General Notice</i>		
1311 Medical Schemes Act (72/1967): Registered medical schemes	1	16893
Home Affairs, Department of		
<i>Government Notices</i>		
2030 Publications Act (42/1974): Rejected film.	1	16950
17 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	5	16919
18 do.: do	12	16919
Labour, Department of		
<i>Government Notices</i>		
R. 3 Manpower Training Act, 1981: Transnet Limited: Designation of trades and prescription of conditions of apprenticeship	6	16911
R. 2031 Labour Relations Act (28/1956): Electrical Contracting Industry, Transvaal: Extension of Sick Benefit, Pension and Medical Aid Fund Agreement.....	1	16915

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat uself deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.	Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIE		
1 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (200/1993): Aanstelling van Minister van Arbeid vir die administrasie van die Nasionale Produktiwiteitsinstituut.....	1	16919
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 3 Wet op Mannekragopleiding, 1981: Transnet Beperk: Aanwysing van ambagte en voorskrywing van leervoerwaardes	6	16911
R. 2031 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Elektrotegniese Aannemingsnywerheid, Transvaal: Verlenging van Siektebystands-, Pensioen- en Mediese Bystandsfondsooreenkomste	1	16915
<i>Algemene Kennisgewings</i>		
17 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Landbou-arbeidshof: Aanstelling van bykomende lid.....	21	16919
18 do.: Nywerheidshof: Aanstelling van bykomende lid.....	21	16919
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
2030 Wet op Publikasies (42/1974): Afgekeurde rolprent.....	1	16900
17 Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering	50	16919
18 do.: do	12	16919
Finansies, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 5 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Oplegging van voorlopige betaling (VB/23)	2	16911
R. 6 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/759)	2	16911
R. 7 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/760)	3	16911
R. 8 do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/2/90)	4	16911
R. 9 do.: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/312)	5	16911
R. 10 do.: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/184)	5	16911
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
22 Verlore: Sertifikaat No. 41	23	16919
Gesondheid, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
1311 Wet op Mediese Skemas (72/1967): Geregistreerde mediese skemas	1	16893
Grondsake, Departement van		
<i>Algemene Kennisgewing</i>		
23 Regstellende kennisgewing: Kennisgewing 963 van 1995	24	16919

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koers No.
General Notices			Handel en Nywerheid, Departement van		
17	21	16919	Algemene Kennisgewings		
18	21	16919	2	Drankwet (27/1989): Kennisgewing van aansoeke om dranklisensies: Ingedeel onder die volgende provinsies:	
Land Affairs, Department of				Oos-Kaap.....	1690
General Notice				Vrystaat.....	6
23	23	16919		Gauteng.....	11
Mineral and Energy Affairs, Department of				KwaZulu/Natal.....	31
Government Notice				Mpumalanga.....	37
R. 12	1	16917		Noord-Kaap.....	42
Office of the President				Noordelike Provinsie.....	43
Government Notice				Noordwes.....	47
20	19	16919		Wes-Kaap.....	52
Trade and Industry, Department of			3	do.: Kennisgewing van aansoeke om die verplasing van lisensies: Ingedeel onder die volgende provinsies:	
General Notices				Oos-Kaap.....	16907
2		16907		Gauteng.....	58
				Kwazulu/Natal.....	58
				Mpumalanga.....	59
				Noordelike Provinsie.....	59
				Wes-Kaap.....	59
			1331	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye.....	
					1
			1332	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	
					9
			16	Handelswaremerkewet (17/1941): Voorgenome verbod op die gebruik van die veiligheidsmerk vir elektriese toerusting ..	
					20
			21	Raad op Tariewe en Handel: Ondersoek na die beweerde dumping van PTFE-band, ingevoer uit of afkomstig van die Volksrepubliek Sjina of ingevoer uit Hongkong ..	
					22
			Kantoor van die President		
			Goewermentskennisgewing		
			20	Amendment of the Official Table of Precedence	
					19
			Landbou, Departement van		
			Goewermentskennisgewing		
			R. 2	Veeverbeteringswet (25/1977): Soorte en rasse diere waarop Wet van toepassing is: Wysiging	
					1
			Mineraal- en Energiesake, Departement van		
			Goewermentskennisgewing		
			R. 12	Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Wysiging van die regulasies met betrekking tot petroleumprodukte	
					1
			Staatkundige Ontwikkeling, Departement van		
			Goewermentskennisgewings		
			11	Wet op Burgerlike Beskerming (67/1977): Verklaring van ramptoestand: Pietermaritzburg en Vulundlela, provinsie KwaZulu/Natal.....	
					1
			15	Witskrif op Plaaslike Regering: Uitnodiging om insette te lewer	
					3
			RAADSKENNISGEWING		
			6	Raad vir Eiendomsagente: Eksamen ingevolge Goewermentskennisgewing R. 1409 van 1 Julie 1983.....	
					25
				Amptelike publikasies ontvang gedurende Oktober 1995	
					26